

Final Edition of the Ameriška Domovina – American Home Newspaper

American in Spirit;
Foreign in
Language only



AMERICAN HOME



AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

Serving
American
Slovenians
for
110 years

USPS 024100
ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, AUGUST 21, 2008

Phone: (216) 431-0628
E-mail: ahp@buckeyeweb.net

\$1.00

Vol. 110, No. 16

Keeping Slovenian Community Together

Editor,

Many thanks and congratulations for your inestimable contribution to the lives of the Slovenian-American people and for your success at knitting together our community for these many, many years.

From my earliest days, I remember my father, Ernest Ryavec (Rijavec), sitting in "his" comfortable chair in the living room, pursuing his copy of the A.D. It was always his touchstone for the Cleveland and the Slovenians he left behind on December 26, 1940. On that day the Navy Reserve's Third Division of 90 enlistees and two officers marched from the Armory down Euclid Avenue, band playing (with my Dad at right pivot playing trombone), to the Terminal Tower and embarked for San Francisco. He never returned to live in Cleveland, and throughout his career in the Navy, he always made a point of subscribing to the A.D., and from year to year, from post to post, it followed us around the globe.

In 1991, when he and I became involved in the effort to win U.S. recognition for Slovenia, the A.D. was our informant and rallying point. When Los Angeles passed the first official recognition of Slovenia, the news showed up first in the A.D. Then, some years later, when former Ambassador Ernest Petric tapped me to

be Slovenia's Consul General for California, I found in the A.D. an ally in communicating with the Slovenian-American community spread around California. The A.D. graciously published every notice and every news release, at no cost, during my time in office.

Then, when I ventured into selling English-language versions of Slovenian books with my company *Books of Slovenia*, the A.D. remained the most supportive and cost-effective means to reach my audience. In part because of your support, there are thousands of Slovenian atlases, cook books, fairy tales, maps and other publications in homes and libraries across the nation.

These are just a few of the ways in which you personally touched my father's and my life. In the larger scheme of things, the A.D. has carried the flame of the Slovenian-American people for these many, many years, knitting the community together, in Cleveland and across this land. It has been a noble undertaking, reflecting commitment and caring, one that we will all miss.

With fond regards and best wishes for all at the A.D.

Sincerely,
Mark Ryavec

former Honorary Consul General of Slovenia



A Fond Farewell

After 110 years, we are reluctantly forced to declare this is the last Ameriška Domovina (American Home) newspaper. Thus ends the remarkable journey of the oldest Slovenian paper in the world.

We have traveled the road of publishing a nationality newspaper as far as resources allow, and succumbed to a closing fate shared by many newspapers throughout the country.

Slovenia is tiny country making its way among the giants of the world. Likewise the Ameriška Domovina was dwarfed by the mighty dailies, yet it faithfully recorded the Slovenians successful acceptance into America's mainstream as they became a vital part of this country.

We will remember your kind deeds that helped to make the American Home a grass roots, independent, and unencumbered newspaper. We have never changed our stated philosophy of "Freedom and Justice for All," and "American in Spirit; Foreign in Language Only." Ameriška Domovina has tried to acclimate persons of Slovenian nationality into American culture, and relate the customs of our Slovenian heritage to second and third generation readers, while championing the cause of an independent Slovenia, and keep readers informed of Slovenian activities throughout the world.

We are totally overwhelmed at the many kind notes, letters, and articles from people who expressed their sadness at the closing of this paper. All of the expressed sentiments and ads were unsolicited and spontaneous. We appreciate and treasure them more than mere words can adequately express.

There will always be a special place in our hearts for all the wonderful persons we have met throughout the years. The friendships and cherished memories will remain with us forever.

After all these years, it is difficult to say goodbye, therefore, we'll just say, *Na svidenje* - "so long," thanks for everything, and may God bless and watch over every reader. Love,

--Jim and Madeline Debevec
Publishers

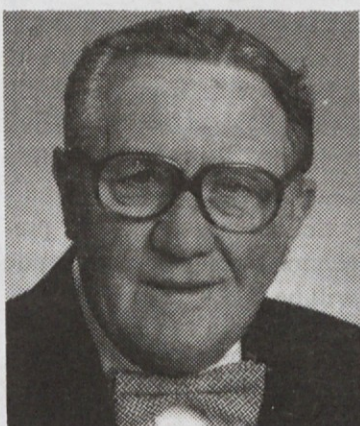


Ameriška Domovina is closed for the season.

Steering Committee Meets

The Steering Committee of Friends of American Home / Ameriška Domovina (A.H./A.D.) newspaper invite you to a planning / discussion meeting on Thursday, Sept. 4 at 7 p.m. in St. Marys (Coll.) Parish Hall.

Accordingly, in order to continue the mission of the A.H./A.D., anyone interested in planning and implementing a successor publication is welcome.



The late
Paul J. Hribar
True Friend of
American Home

020*009*****5-DIGIT 44081
MARIAN MCMAHON
3933 OHIO ST
PERRY OH 44081-9552



AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 - Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:

Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir, Paul Hribar

NAROČNINA:

Združene države Amerike: \$35 letno
Kanada - \$3.00 na izvod po redni pošti (ZD valuta)
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (ZD valuta)

SUBSCRIPTION RATES

United States: \$35 per year
Canada: \$3 per issue in U.S. currency (1st class mail)
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published twice a month for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692.

Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 16

August 21, 2008

With a Sigh and a Tear

by RUDY FLIS

With this last article, much will be left unsaid and unread. The difficult task of filling each newspaper space with the right article, the right word, the right thought will be no more. With a sigh, there must be a tear for all that was, - and will never be. Can you believe it?

Ink and paper were my livelihood, but AMERICAN HOME was my pleasure. Thanks to Jim and Madeline.

I have some thoughts I would like to convey to you, but many in our community

have already spoken their important farewells to convey to all the fondness and support which constantly flowed from the American Home at its famous address in the heart of Little Slovenia, 6117 St. Clair Avenue.

Wouldn't it be something if when we enter the pearly gates, there right next to Ben Franklin's old print shop would be that red brick building that housed a paper that drew and glued together Slovenians words and thoughts from around the world.

Labor Day Weekend at Slovenska Pristava

Yet another holiday weekend is fast approaching, the last in this summer season, and Slovenska Pristava will celebrate it in grand fashion. A new, excellent group of musicians from Slavko Avsenik's hometown Begunje, has been invited to perform for us on Friday evening, August 29.

The Veseli Begunjcani, as they are known (the name comes from one of Slavko Avsenik's first compositions) were organized about a year-and-a-half ago and are made up of five professional musicians, a male and female singer who also doubles on clarinet. They specialize in Avsenik compositions. Because of their quality of musicianship, they have gained great popularity in a short time. Veseli Begunjcani's first public performance was in April of last year in Avsenik's Gostilna and since have become very popular in Slovenia and Europe and perform on the average three to four times a week.

Veseli Begunjcani's first visit to the U.S. will be at Slovenska Pristava on Friday, Aug. 29, and a private performance on Saturday, Aug. 30, and then on to Enon Valley on Sunday, Aug. 31 before they travel to Canada and then they head back to Slovenia. The following weekend they are booked in Northern Germany.

The *veselica* at Slovenska Pristava on Friday, Aug. 29 with Veseli Begunjcani will begin with a dinner available between 6 and 7:30 p.m. served by Joe Tavcar and his staff. Reservations for an excellent meal can be made by calling Elizabeth Zalick at (440) 537-1941. After dinner the Veseli Begunjcani will take the stage and entertain us late into the evening. Members and friends of Slovenska Pristava are most cordially invited to attend this special event.

Johnny Vadnal Accordion & Archives Donated to Cleveland Polka Museum

The accordion and music memorabilia of Johnny Vadnal, Cleveland's Polka King, have been donated to the National Cleveland-Style Polka Hall of Fame and Museum by Alice Vadnal, wife of the late legendary band leader. The Vadnal archives comprise recordings, films, photos and scrapbooks documenting the 70-year career of one of the leading exponents of the Cleveland-style of American polka music.

A key item in the collection is Johnny's Italo-American accordion, with which he performed favorite tunes, such as "Slap Happy Polka," "My Alice Waltz," and his theme song, "The Wayside Polka." The collection is being catalogued and preserved at the Polka Hall

of Fame and Museum in Euclid, Ohio. An exhibition and program series on the Johnny Vadnal Orchestra are scheduled for next year.

"Slovenian music meant so much to Johnny," said Mrs. Vadnal. "He shared that love with his fans. I know the Polka Hall of Fame will keep his memory alive for future generations to enjoy his music."

Johnny Vadnal was one of the major figures in the development of the Cleveland-style polka, an American dance music that emerged from the Slovenian settlements of Cleveland, Pittsburgh, Chicago, and elsewhere, in the 1930s and 1940s. He organized a family band in 1938 and developed a brisk accordion sound, with lyrical waltzes

that became one of his trademarks. Many of his recordings were based on Slovenian folk melodies, updated for ballroom dancing. Brothers Frank and Tony added signature guitar and vocal stylings, respectively.

The Polka Hall of Fame and Museum was founded in 1987 by the American Slovenian Polka Foundation, made up of musicians and leaders of Slovenian and ethnic organizations. It is the world's only museum to showcase Slovenian music. The Museum is located in the historic former City Hall in Euclid, Ohio, a suburb of Greater Cleveland. Galleries include interactive music exhibits and vintage instruments.

Task to Transfer Heritage Becomes Harder

Editor,

The Slovenian culture in the United States has suffered a mighty blow. Our battle to keep the Slovenian heritage alive in the United States has lost a true friend with the death of the *Ameriška Domovina*. I can't blame Jim Debevec for wanting to slow down to retirement pace. He and his wife, Madeline, have earned it.

It is unfortunate that no one was willing to pick up the gauntlet. How will the various churches, halls, fraternal organizations and other groups rooted in the Slovenian culture communicate and get their message out? Especially during these times when most of the second and third generation Slovenians are losing interest in their ethnic background. Our Slovenian Halls continue to disintegrate; a few have already closed.

Many have lost their zeal to be practicing Slovenes. At our home we still fly the Flag of our parents on special days. Surprisingly, so does my son, Mark. He once wrote as the lead article in the June 26, 2005 American Home newspaper:

"America loves her heroes, Our history and folk lore are filled with their tales of bravery... The confidence and charisma of George Washington; the nobility of Robert E. Lee. The roughness of Wyatt Earp. Each generation has its own set of heroes. They inspire and moti-

vate. They set examples on how one can approach life itself.

"I, too, have my heroes. You won't find any books written about them. Yet they are heroes none-the-less and the lives they led and the examples they set and the legacies they left should not be forgotten. My heroes are those Slovenian immigrants I have had the privilege to know growing up.

"They were the toughest and yet, kindest men I have ever known. Proud, yet humble. Smart, yet uneducated. Their bodies were broken from a lifetime of hard, manual labor, yet their spirits remain strong.

"They didn't just live the American dream; they helped create it."

My son and I never really talked about his heritage, but he somehow absorbed the Slovenian-culture message. But after reading his piece it became apparent to me why it is important, nay, even imperative, to pass along the lessons of the "Old Country." Living and being exposed to our heritage made a difference in his life as it did mine.

Without the American Home coming regularly, the task becomes harder. Hvala lepa for all your service to our Slovenian community. Zivijo, Jim and Madeline Debevec. And may the good Lord shine a bright light on your retirement.

--Stan Modic
Fairport Harbor

St. Vitus Slovenian School Begins

The St. Vitus Slovenian Language School will begin classes on Saturday, Sept. 6. Classes will be held at St. Martin de Porres High School, located at 6019 Lausche Ave., in Cleveland.

School registration for preschool through eighth grade will be at 8:45 a.m.

Classes will be held from 9 a.m. until 11:30 a.m. If you have any questions, call Mojca Slak at (216) 881-1725.



THANK YOU

for sharing our Slovenian Heritage with us for
over a Century. We will greatly miss the paper and
the people.

MIKE POLENSEK

"The Dean" of
Cleveland City Council
Ward 11, Collinwood
(216) 664-4236

A Proud Slovenian

This and that from Emilee



by EMILEE JENKO

Parting is such sweet sorrow. Hope we will meet again somewhere ???

Get well wishes to Ann Zgonc. She is a member of the choir at SHA (Slovene Home for the Aged) with the Saturday Mass. We all wish you well and a speedy recovery.

There were eight of us at Sterle's Country House celebrating Jean Mack's 90th birthday. It was an intimate group. All customers of Belle Donne Creations. Thanks to Marie Azman who got us all together. Happy days ahead, Jeannie.

Also at Sterle's I met an old friend. Not old in years but a wonderful fellow, Rob Ansec. What a surprise. He looks great, as does his wife. We three took a snapshot together, which I will treasure. Don't be a stranger, Robbie.

Saw Theresa Aveni at an AMLA meeting. Looking good, Theresa. Stay that way and good health to you.

Belated, birthday (June) to AMLA member Vida Zak. Zivio.

Get well wishes to Ann Arhar, Marie Kotar, Ed Arhar and Tony Mihelich (Tony, we miss you at Mass at SHA on Saturday.) Wishing you all good health.

The St. Clair Pensioners were off to Greektown. I didn't attend. A few winners. Know they had a great time as they always do with such a get-up-and-go crowd.

Joe Blatnik from Lodge Strugglers is convalescing at home and on the way to mending. Cheer him up with a card. Thinking of you.

Condolences to the family of John Slosar. Very active at one time with the Perry Little League on St. Clair Avenue. Father of Ellen Lunder, husband, Dale. Arrangements by Zele Funeral Home. Rest in peace.

Condolences to the family of Joe Stradiot, wife Jean

and family. You will remember Joe as the very talented drummer and singer with the Vadnal Orchestra. It really takes me back a few years, dancing at Slovenian Home on Waterloo Road with the Vadnals. Keep Joe in your thoughts and prayers. You will be missed.

Welcome home to Laura and Sophie... from Nashville. You did good. Sophie is the daughter of Ray Zalokar, host on the Saturday polka program on WELW. More success in the future for these two up and coming talents. Good luck.

On Friday I visited with Anne Arhar and Marie Kotar at Euclid Hospital. Ann was in her room looking very fit. Marie, I missed. She was in rehab. Left her a note. And Ed Arhar was on the next floor but he was AWOL with some tests.

Don't be a stranger: Jean Kuhar, Doris Sadar, Millie and Fran Virant.

Happy July birthday to Kenny Zalar from yours truly and all the Kitchen Angels at the Fish Fries at Slovenian Home on Waterloo. Congrats.

Get well wishes to Denny Bucar. Speedy recovery from Debbie, Dolly, his dad Ed, and brother Dale and all his fans, especially all the gamblers at the month-end raffle at St. Clair Slovenian Home.

Federation of Pensioners will have their picnic at SNPJ Farm on Wed., Aug. 27. See you there; we always have a ball.

Congratulations to the household of Joe and Nora Cimperman who were blessed with a new arrival. An angel, Maeve. God bless the little angel and our thoughts are with you for a happy threesome. Luv you all.

Zbogam to all my good friends. I hate to say goodbye so I'll just say *na svidenje*. I thank you all for your gracious remarks about my articles and so friendly when we meet. It has been a pleasure for this short time to be associated with the American Home. I grew up with the newspaper in my parents home. It was a Slovenian bible. It was like going home on Kildeer Avenue. Every time I wrote about my neighbors and the Slovenian area: cultural

events, St. Vitus and St. Mary's Church, all the Slovenian Homes. All were my stomping grounds.

It was a good life growing up with all these wonderful people and fun things to do. Thank you American Home Publishing for the opportunity to stay in touch with all your local readers and especially Jim and Madeline Debevec. You will be missed.

Till we see each other at a Slovenian Cultural Event, I will say so long with this thought: "Wherever you are; it is your friends that make your world."

More quips from Ch. 22:

What is at the end of everything

The letter g.

What do you give an elephant with big feet?

Lots of room.

What two things are not eaten at breakfast?

Lunch and dinner.

With much love, *Zbogam*.

--Emilee

XO - XO - XO

Federation of Seniors Picnic

Federation of American Slovenian Senior Citizens Clubs Annual Picnic will be on Wednesday, Aug. 27 at SNPJ Farm on Heath Road, Kirtland, OH. Dinner will be served at 1 p.m. by Julie Zalar. Music by Wayne Tomsic Orchestra from 2:30 to 5:30 p.m.

Admission for dinner and dancing is \$13.00. For tickets see members (Barberton, Euclid, Holmes, Newburgh/Maple Hts., St. Clair and Waterloo) or call (216) 481-0163 or (440) 943-3784 BEFORE Aug. 20.

--Matt Zabukovec,

Arhars say thanks

Ed and Anne Arhar send their appreciation for all the get-well cards, prayers, and Masses on their behalf. The many expressions of kindness have helped to brighten their lives.

IVORY CITY PIANO SERVICE

Albert J. Koporc, Jr.
446 East 152nd St.
Cleveland, OH 44110
216-486-1105

The world is a book, and those who do not travel read only a page.

--Augustine

Good company in a journey makes the way seem shorter.

—Izaak Walton

Hospitality is indigenous to Slovenia

Celebrating 85 years of giving you the world

Thank You to all our friends at the American Home that have printed our message of travel over the Generations!

Exploring our Roots and Vines in Slovenia with the Slovenian Genealogy Society

Conference in Slovenia ~ September 10 - 19, 2008

Staying in Portoroz and Ljubljana

Featuring: Expert guided tours including Piran & Maribor, SGSI events and presentations, and the opportunity to learn about Archive research.

Tour and SGSI Conference: \$1993 per person (limited availability!)



KSKJ - Slovenia & Croatia



Enjoy this 13 night fully escorted tour featuring:
Ljubljana, Lake Bled, Goriska Brda, Skocjan Caves, Istrian Peninsula, Opatija, Plitvice Lakes, Portoroz
4 star hotels - Buffet Breakfast, Dinner and expert guided sightseeing daily, Music, wine tasting, great local foods - KSKJ Celebrations - *all included!*
September 10 - 23, 2008 Tour Cost: \$2695 per person

Grand Canyon by Rail & Sedona

Kollander Travel's own Judy Koblentz escorts this first class, inclusive tour featuring the breathtaking South Rim; Sedona, The GC Railway Hotel in Williams, Az. Maswick Grand Canyon Lodge, 3 nts Flamingo in Las Vegas
First class hotels, Old West BBQ Dinner, guided tours, private coach, local expert sightseeing. \$1549 from Cleveland Oct. 8 - 15, 2008



Kollander World Travel

971 E. 185th St - Cleveland OH 44119
(800) 800-5981 - (216) 692-1000
www.kollander.com

How's Your Roof?

Re-Roofs Tear-Offs Gutter Cleaning
Ice Back-Up Gutters Siding
General Repairs

Butch Klimek Roofing

FREE ESTIMATES

For More Information Contact Us At:
(440) 392-0060 or Cell (216) 324-8919

Licensed • Bonded • Insured



Slovenian Women's Union of America

SCHOLARSHIP FOUNDATION

Financially assisting students since 1949

Applications are available - Donations welcomed
<http://www.swua.org> or 1.815.727.1926

Are you looking for...

- Additional Life Insurance between \$2,000 and \$25,000 ?
- A Simple & Easy to Understand Application ?
- Payments designed around your needs ?
- No Medical Exams ?

KSKJ life!
AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

Has got a plan for you!

To speak with a representative near your, call 1-800-THE-KSKJ

Proudly serving American-Slovenians since 1894.



SNH Completes Parking Lot

The Slovenian National Home recently completed construction of their new parking lot. This project has been on-going for several years and was completed in time for the dedication of the new Slovenian Museum and Archives in June.

The Slovenian National Home is very appreciative of all the individuals and organizations that contributed to the Parking Lot Project including The Frances and Jane S. Lausche Foundation. Although we raised over \$100,000, the amount of money raised was still short of what the total project cost. We are still accepting donations for the Parking Lot Project, as the total cost came in at over \$200,000 even after a review and re-bidding process.

The project started a few years ago with the SNH purchasing two homes adjacent to the properties; 4 parcels of land from Sifco; helping Sifco out with their parking lot, and of course,

trying to get the project pushed through the typical red tape at City Hall.

The new parking lot will accommodate 110 cars, whereby the old lot accommodated 50 cars. We also have more spaces for handicap parking. With the help of First Energy, we installed much more lighting. Also, the SNH just recently installed security cameras for the entire SNH complex, which will make parking more secure and safe. Currently, we are in the process of landscaping the area and installing decorative fencing.

Thanks also to AMLA for their support; Joe Cimperman for his help; Infinity Paving for doing an excellent job and coming in at budget and on time; Tony Hiti from Herman, Gibans and Fodor, Inc. for the architectural work, and of course, all of you for your continued support.

Hvala lepa.

Domovina Part of Our Lives

Editor,

When we came to Cleveland many years ago, Ameriška Domovina was a very important part of our life. We were very fortunate to have a Slovenian newspaper where we could find daily news, interesting articles and reports about our cultural events and activities.

We are grateful to all of you who managed to continue with Ameriška Domovina for so many years. Our special thanks also on

behalf of the group "Mladi harmonikarji."

We wish Madeline and Jim Debevec, Dr. Rudolph Susel, and former Slovenian editor Professor Vinko Lipovec and his wife, Mara, all the best in your retirement. May God's blessing be with you always.

With Best Regards,
Rudy and Anica Knez
Cleveland, OH

EDITOR'S NOTE:
Thanks to Rudi and Anica Knez for their \$50.00 donation.

Cleveland's Favorite Private Eye Returns in a Les Roberts Mystery

It has been six years since fictional Cleveland private eye Milan Jacovich last had a case. But now the Slovenian American tough guy is back on the job. He returns in the new novel *King of the Holly Hop* (\$24.95 / hardcover / 272 pages) by Les Roberts. It is the 14th book in a series of mysteries by Roberts set in Cleveland.

The previous book in the series, *The Irish Sports Pages*, was published in 2002. At the time, Roberts believed that book would be the last to feature his popular character Milan Jacovich.

"I thought I had put Milan to sleep for good in 2002, and I was doing other things," Roberts said. "But I kept getting three, four, eight e-mails a week from perfect strangers saying, 'We miss your Jacovich books; when's the next one going to be published?'"

Roberts was also encouraged by the response from bookstores and readers when the first 13 Milan Jacovich books, some of which had long been unavailable, were reissued in a new paperback edition in 2005.

"Having all the books back in print helped revive interest in the series," Roberts said. "And I had a good idea about a high school reunion that would fit Milan. So I sat down and started writing."

In *King of the Holly Hop*, Milan Jacovich reluctantly attends the 14th reunion of his St. Clair High School class at a downtown Cleveland hotel. There he gets a rude surprise when one of his classmates is found murdered and another becomes the main suspect. The victim, a wealthy physician at a big Cleveland medical center, may have made more than a few enemies. The suspect, a famous playwright back in town for the reunion from his home in Manhattan, hires Milan to prove his innocence.

Roberts, a former Hollywood television writer who now lives in the Cleveland area, said he drew from his own experience for story ideas and characters. "I was invited to a high school reunion of my own a few years ago," Roberts said. "I didn't go, but a few people that I still know said, 'Oh my God, everybody was asking about you.' And I thought, what would that have been like? All the characters I write, whether they're good or bad or male or female, have parts of me in them. If you read the description of Tommy Wiggins [the playwright], he's me - though I have not been married to movie stars."

Northeast Ohio provides the setting for each of the 14

novels in the series, and Jacovich pursues investigations all over the region. Some real locations, such as Nighttown restaurant in Cleveland Heights and the Velvet Tango Room in Cleveland, have appeared in several books. In *King of the Holly Hop*, the city of Olmsted Falls makes its first appearance.

"I had lived here for about 16 years before I went to the Falls for a book signing a few years ago," Roberts said. "It was charming. I got to know people there, and I promised I would write about it sometime."

Roberts spent 24 years in Hollywood. He was the first producer and head writer of *The Hollywood Squares* and wrote for *The Andy Griffith Show*, *The Jackie Gleason Show*, and *The Man from U.N.C.L.E.*, among others. He has been a professional actor, a singer, a jazz musician, and a teacher. In 2003 he received the Sherwood Anderson Literary Award. A native of Chicago, he currently lives in Northeast Ohio.

King of the Holly Hop: A Milan Jacovich Mystery is available at bookstores or online at Amazon.com

It's Cool To Be SLOVENIAN

For Sale

Amana Upright Freezer.
5 shelves.
Call (440) 944-0014

To know someone here or there with whom you can feel there is understanding in spite of distances or thoughts expressed - that can make life a garden.

--Johann Wolfgang von Goethe

SHELIGA DRUG, INC.

Your Full Service Pharmacy

6025 St. Clair Avenue 431-1035 431-4644 FAX

WE ACCEPT: We bill most major insurance plans

- American Express
- Discover
- MasterCard
- Visa
- WIC - Food Stamps
- Manufacturers Coupons

- Photo Finishing
- Package & Mailing Center
- FAX Service
- Keys Made
- Layaways
- Contact Lens Replacement

Visit Us!

Best Wishes
Jim, Madeline,
Doc Susel

Enjoy Your Retirement Years!

A. J. Pestotnik & Family
We will miss you!

...I would like to sell my REAL ESTATE in SLOVENIA, but how ?

We are here to help YOU to sell (or buy) your real estate in SLOVENIA

- Land, house, Apartment
- Flat, Farm, holiday house,...

CALL US, send a fax or e mail !
We have family tradition



PALAČA
NEPREMIČNINE d.o.o.
Ul. 6. Junija 12A
SI-1295 Ivančna Gorica

GSM: 00 386 41 56 00 68
Tel/fax: 00 386 1 78 78 040
e mail: palaca@siol.net

Slovenian Professor to Teach Slovenian at CSU & Lakeland

In early August, Professor of Slovenian language Luka Zibelnik arrived in Cleveland from Slovenia to begin preparing for his courses at Cleveland State University and Lakeland Community College.

At Cleveland State University, Professor Zibelnik will teach *Beginning Slovene I* on Mondays and Wednesdays from 4 p.m. to 5:50 p.m.

For those who already have an elementary knowledge of Slovenian, a more advanced course, *Intermediate Slovene I*, will be conducted on Mondays and Wednesdays from 6:00 p.m. to 7:50 p.m. The 15-week courses will begin August 25 and end December 5.

For information and to obtain an application, call Cleveland State University at (216) 687-5411 or go to <http://www.csuohio.edu/admissions/guest/nondegree.html>. You may also call the Consulate General of the Republic of Slovenia in Cleveland at (216) 589-9220.

Professor Zibelnik will also conduct a course at Lakeland Community College on Tuesdays and Thursdays from 6 p.m. to 7:50 p.m. the 15-week course will begin Aug. 26 and end Dec.

9. For information and to obtain an application, call Lakeland Community College at (440) 525-7100 or go to <http://www.2.lakelandcc.edu/apply/>. You may also call the Consulate General of the Republic of Slovenia at (216) 589-9220.

There is a possibility that students enrolled in the language courses will be eligible to receive a scholarship. More information regarding scholarships will be available once the number of enrolled students is known.

This is possibly the last such opportunity to learn Slovenian in a traditional college setting in this area. So apply immediately and tell your children and grandchildren about this precious opportunity.

A popular Slovenian proverb says, "A missed opportunity never returns." If Professor Zibelnik does not have students to teach, he will be forced to return to Slovenia. This would be an especially unfortunate scenario for those eager to learn Slovenian, as it would be difficult to fathom that the Slovenian government would be willing to find and send another Slovenian language professor to Cleveland in the future.

Ameriška Domovina Was Part of Our Lives

by RAPHAEL McDEVITT KRALJIC

ELK RIVER, MINN. — With a heavy heart I received the news from my mother that Ameriška Domovina would discontinue publishing in August. The news coincided with news of the article from Tom Tonkli about his mother's and aunt's passage to America on the Marine Jumper — a passage that I at the age of 8 months shared with them and my parents. Enthralling articles as this one will be no more.

It is impossible to overestimate the role that Ameriška Domovina played in the lives of the members of our family — a solitary Slovenian outpost on the outskirts of a village, in Minnesota on the Mississippi River, where a train stopped and three Slovenian displaced persons stepped off, completing a month-long journey from the displaced persons camp in Spittal Austria 59 years ago, July 21, 1949.

Shortly thereafter, though I was too young to remember, my father started a routine where after dinner, while my mother cleared up the evening meal, would sit and read the 3 – 4 day old newspaper frequently commenting on an article or reading it aloud depending on its importance. Together they would discuss Hitler and Tito and other persons who

so influenced the world, the country and our family. (Mom read the paper after the rosary).

In the winter months at 40 below zero with the north wind howling and the two barrel oil stove fighting the cold in our 100-year-old home or in steamy August with temperatures nearing 100, all windows open and a small solitary fan defending our family against the heat, the routine did not change. Though the family increased by one member every even numbered year, the custom remained the same.

Even when "Ata" purchased an RCA Victor radio in the mid-1950s, and a used Emerson television in 1960 the routine was supper, Ameriška Domovina, rosary, and then bed. This habit continued until January, 1967 when Ata went to work one morning and did not come home. He went to a place where the Ameriška Domovina could be read without a subscription.

However, with television came Americanization: English became the language of the new generation. Soon parents who were speaking Slovenian were answered by children speaking English. Perplexing to father, caps were worn in the summer, but not in below zero cold in the winter. Our baseball trained arms would soon skip stones across the Mississippi better than dad though we

could never kick a soccer ball as far as he did.

Americanization continued: Our "material standard of living" is now higher. Our generation has houses 2 – 3 times larger, but families less than ½ the size. (My brother built a 900 sq. ft. garage that rivaled the living space for our family of nine if one excluded the two porches.) Two – three vehicles in our driveway, – my parents had none. We walked to church, work, and town. However, adult organized sports have replaced neighborhood ball-games organized by kids and Internet, I-pod and television have replaced much of family conversation.

Trains from Chicago and New York have long ceased to stop in Elk River. The depot has been demolished. The dirt road on the east side of the Slovenian enclave, where my mother still lives among her flowers, has been paved many times and is now a wide road with wide shoulders leading to a shopping center with Target, Office Max, etc.

When Ameriška Domovina stops publication our last physical link from the first years in America will be broken, but its spirit of love of reading and freedom will continue in our children and grandchildren for generations to come.

We all thank you for the sacrifices you made to publish Ameriška Domovina over the years — especially my Mother, **Ivanka**, who frequently contributed letters to the paper, but whose arthritic fingers no longer allow her to write.

God bless.

Hvala vsem, ki ste se letos spomnili na podjetje

LAVRISHA
Construction & Repair

216 – 391-0035

Upam, da ste zadovoljni z delom, od temelja – do strehe.

Pri poročata

Pavle Lavriša in Matt Sabbath

A note of thanks for all your calls that were received from the ads we posted in the A.H. We will continue to serve you.

Trained by old world masters in:

Masonry • Carpentry • Mechanical • Plumbing

Anyone still interested in a Slovenian Community Center in Northeast Ohio Give me a call at the above telephone number.

Joyce Hribar Fiebig
Attorney at Law

33977 Chardon Road Suite 100
Willoughby Hills Oh 44094
440-516-0200 x 204
www.hribarlaw.com

Continuing the tradition established in 1952

So Long, American Home

by JOE SNYDER

Thank you all for being here all these years, and if you weren't doing what you did, you would probably be doing something else.

I especially want to thank the American Home on behalf of St. Lawrence Parish and the Slovenian National Home in Newburgh for making life better for us. It is an honor to have been a small part by writing a few columns.

It is wonderful to be a part of the Slovenian culture that taught values and appreciation for the good that was engendered through your paper.

As you may know, I am not very good at saying goodbyes. So I will try to keep this short.

As I write to all the readers, there are a number of

words of wisdom I might impart:

- The most important things in life are the things that are least important.

- I could have gone a number of directions in my life. Growing up in the Neighborhood, I could have opened a saloon. But the more time I spent in places like that, the less time I wanted to spend there.

- I knew that if I wanted to work in the business world, I was going to have to go to school and work.

My childhood friends Larry Curk, Joe Jeric, Ray Kosak, Joe Perko and Augie Supan became big shots in their lines of endeavor either in their own business or at local firms in Ohio.

- As Franklin Roosevelt liked to say, "The only thing

you have to fear is beer itself."

- Work hard to reach your goals — and if you can't reach them, use a ladder.

- Throughout my career, I found good things always came in pairs of three.

- Always give 100% to everything you do, and when that's not enough, give everything you have left.

- Winning isn't everything, but it's better than rheumatism — or communism.

Finally, Jim and Madeline, cherish these remaining moments.

- You have memories you may not forget.

- You have your entire future ahead of you.

- Good luck and watch your speed.

AMERISKA DOMOVINA, AUGUST 21, 2008



Specialists in Corrective Hair Coloring

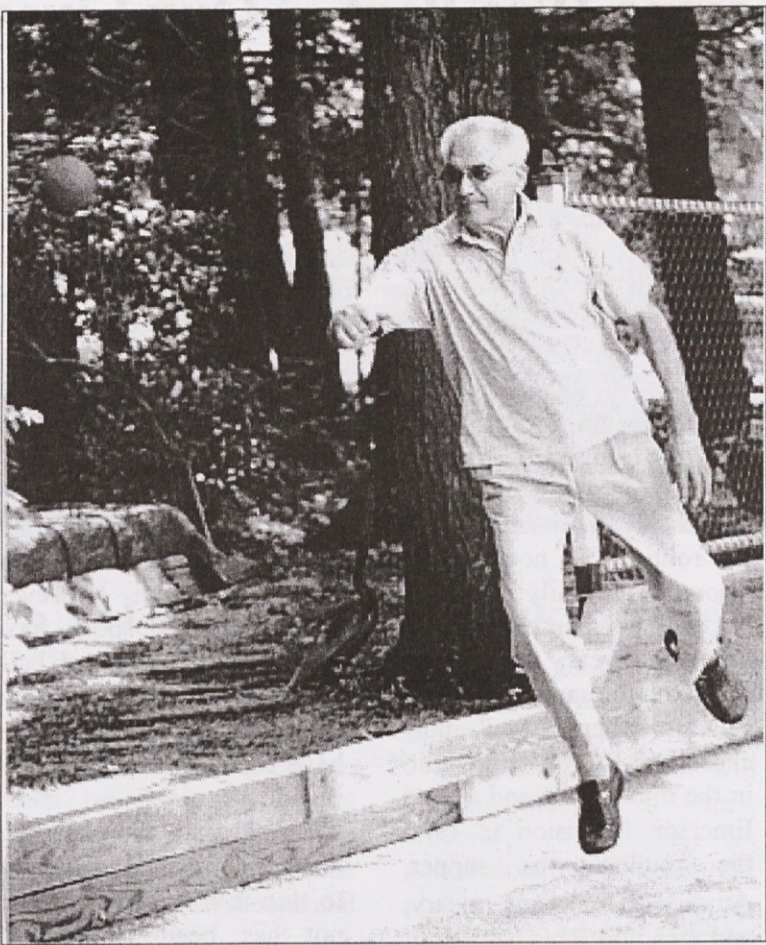
tina & brenda's

HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road

(440) 461-7989 / (440) 461-0623 Richmond Hts. O.

COMING EVENTS



Businessman Paul Kosir lifts both the balinca ball and himself off the ground at Slovenska Pristava at the Ohio KSKJ Picnic on Sunday, June 29.

(Photo by PHIL HRVATIN)



On Memorial Day the members of the Euclid Veterans Club enjoy riding in the parade on Lolly the Trolley. At left is Joseph Hrvatin, father of Phil Hrvatin.



Rev. Frances Zagorc

Fr. Zagorc Marks 50 Years

On June first, family, friends and parishioners gathered at the Church of St. Mary of the Assumption on Holmes Avenue in Cleveland, Ohio to celebrate 50 years of priestly service by Father Francis Zagorc, a priest of the Congregation of the Holy Cross.

Fr. Zagorc spent 18 years in Uganda and 32 years in the United States in South Bend, Indiana; Burbank, California; South Rim of the Grand Canyon; and as a chaplain at St. Edward High School in Lakewood, Ohio.

He is the only surviving priest of the four missionaries who went to Uganda.

In January, he plans to return to the Parish of the Sacred Heart in Uganda to celebrate the 50th anniversary of the founding of the Mission Church.

At present, Father Zagorc resides at St. Paul's Retirement Community in Notre Dame, Indiana.

--Mary Zimmermann

Wednesday, Aug. 27

Slovenian National Home, 6409 St. Clair Ave., Monthly Social in main hall. Doors open 6 p.m. Music and refreshments.

Wed., Aug. 27

Federation of American Slovenian Senior Citizens picnic at SNPJ Farm on Heath Rd. Dinner at 1 p.m. by Julie Zalar. Music by Wayne Tomsic Orch 2:30 - 5:30 p.m. Admission, dinner, and dancing \$13.00. For tickets call (216) 481-0163 or (440) 943-3784 BEFORE Aug. 20.

Friday, Aug. 29

Ansambel Veseli Begunjanci at Slovenska Pristava. Dinners available between 6 and 7:30 p.m. served by Joe Tavcar. Reservations by calling Elizabeth Zalik at (440) 537-1941. After dinner Veseli Begunjanci entertains into the evening. Everyone invited to attend this fun-filled evening.

Thursday, Sept. 4

Successor to American Home Steering Committee meeting, 7 p.m. in St. Mary (Coll.) Parish Hall. Anyone interested in implementing successor publication is welcome to attend.

Sept. 7

Goulash and polenta dinners by Ladies Auxiliary at SNPJ Farm from 2 to 3:30 p.m. @ \$8. Admission not included.

Saturday, Sept. 13

Folklorna Skupina Kres Dance at Slovenian National Home, St. Clair. Full-length performance followed by social with music by Veseli Godci.

Saturday, Sept. 13

Right to Life Spaghetti Dinner by St. Mary (Holmes Ave.) Holy Name Society in school auditorium, 6 to 8 p.m. \$8 adults, \$4 under 12 years old.

Sunday, Sept. 14

Baraga Court 1317 COF 100th Anniversary with noon Mass in St. Vitus church followed by banquet in Slovenian National Home. Call Bob Mills at (216) 431-9492 or Angelo Vogrig at (216) 531-2662.

Sunday, Sept. 14

Annual St. Vitus Altar Rosary Society benefit dinner in parish auditorium.

Thursday, Sept. 18

St. Mary's Alumni meeting.

Saturday, Sept. 20

Snyder Family Hoedown and matching KSKJ Life funds for benefit of medical clinic in El Salvador.

Sunday, Sept. 21

Vinska Trgatev at Slovenska Pristava.

Wednesday, Sept. 24

Collinwood Slovenian Home Dinner honoring their

man of the year 2008 - Ralph Roeder. Doors open 4 p.m. Dinner from 5 to 7 p.m. For info. call Mary Podlogar (216) 486-6424.

Friday, Sept. 26

Slovenian National Home, St. Clair, Annual Social.

Saturday, Sept. 27

Sausage Festival at SNPJ Farm in Kirtland, Ohio sponsored by National Cleveland Style Polka Hall of Fame.

Saturday, Sept. 27

Baraga Day Mass at 6 p.m. in St. Joseph Church, Joliet.

Evening reception at St. Joseph Park (\$5 to attend).

Saturday, Sept. 27

St. Clair Rifle and Hunting Club annual clambake on club grounds. Call Richard Beck for tickets (440) 942-4025

Sunday, Sept. 28

Bishop Baraga Day Mass at 2:30 p.m. Baraga Park, Lemont, Illinois. Banquet following Mass at the Slovenian Cultural Center. Ticket \$25 in advance.

Sunday, Oct. 5

Collinwood Slovenian Home "Musicfest" honoring Musician of the Year, Eddy Ostry. Come and enjoy a day filled with fun and lots of music and dancing.

Sunday, Oct. 12

St. Vitus Catholic War Vets Post 1655 Fall Corporate Communion, 9 a.m. in St. Vitus Church.

Sunday, Oct. 12

Slovenska Pristava Pensioners Club annual "koline" (rice and blood sausages). \$12. Serving 12 noon until 3 p.m. Includes one big rice or blood sausage and one link of fresh garlic sausage with sauerkraut, fried potatoes, strudel and coffee.

Sunday, Oct. 19

Salute to Paul Yanchar at Slovenian National Home, 6409 St. Clair - Cleveland.

Sunday, Oct. 19

Annual Meeting of Slovenska Pristava.

Saturday, Oct. 25

Štajerski-Prekmurski Klub Martinovanje, 50th Anniversary celebration featuring Slovenian performers "Klobuk." Dinner-Dance at Slovenian National Home, 6409 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Sunday, Oct. 26

St. Vitus Alumni All Year, All Class Reunion honoring Rev. Victor Cimperman. Noon Mass and "Luncheon."

Sunday, Oct. 26

Collinwood Slovenian Home Clambake serving 2 - 4 p.m. Reservations & money needed by Oct. 19 - no later. \$21 per person, includes 1 doz clams, chicken, chowder, red skin potatoes, sweet potatoes, corn-on-the-cob, roll & butter. Cash bar Ph. # (216) 681-6649.

Saturday, Nov. 1

Klobuk Slovenian Ansambel performs in Captain John's Harbour Boat Restaurant in Toronto.

Sunday, Nov. 2

Zarja annual Fall Concert, Recher Hall, Euclid, OH.

Saturday, Nov. 8

Belokranjski Club celebration at Slovenian National Home.

Sunday, Nov. 9

Circle 2 SNPJ 70th Anniversary Program in Slovenian Society Home, Euclid, Ohio.

Sunday, Nov. 9

Collinwood Slovenian Home Day-at-the-Races. Donation \$6 - includes sandwiches and soft drinks & beer. Doors open 3 p.m. For more info call Mary Podlogar (216) 486-6424 or Jeannie Somrak (216) 531-3578.

Saturday, Nov. 15

Glasbena Matica concert at Slovenian National Home, St. Clair, Cleveland.

Wednesday, Nov. 26

Jam Session at Slovenian National Home, St. Clair

Thursday, Nov. 27

Tony Petkovsek's annual Thanksgiving Polka Party in Marriott Hotel, downtown Cleveland. Call Kollander World Travel for further information.

Sunday, Nov. 30

Friends of the Slovenian National Home St. Clair, Annual Holiday Brunch.

Sunday, Jan. 11

Concert: Bernada Fink, 7:30 p.m. at Severance Hall (Reinberger Chamber Hall). \$34.00 - CMA members \$32.00.

Jan. 30, 31, Feb. 1

Slovenian Ski Weekend 2009 at Windham, NY. For details and reservations call John Kamin at (718) 424-2711

Feb. 14 to Feb. 21

Slovenian Ski Whistler Trip, Vancouver, B.C. \$1799 per person, 2 to a room. For details and reservations call John Kamin at (718) 424-2711.

March 29 to April 4

Slovene Ski Spring Trip 2009 to Park City, UT. For information call John Kamin at (718) 424-2711.

Wednesday, May 6

Presentation of Franz Schubert's "Mass in G" and "Little Stabat Mater," performed by City-Music Cleveland, 32-piece chamber orchestra, 24 voice choral ensemble in St. Vitus Church followed by social and fellowship in parish auditorium.

Friends are those who know you; yet still love you.

Eschatophobia is the fear of the ending of all things, and the need to escape an imagined destruction.



EDWARD J. PIKE

Edward J. Pike, age 77, of Kirtland Hills. Beloved husband of the late Diane Pike. Dear father of Edward R. (Deanne) Pike, Ann Pike, Sue (Jim) Bares, Sharon (Kyle) Walker, Gregory (Jen) Pike, and Michael (Kristy) Pike. Grandfather of Bobby Pizzuto, Justin, Lauren, Frank, Greg and the late Tyler Pike. Son of the late Francis and Anna Pike. Brother of the late Fr. Francis Paik.

Owned Ed Pike Lincoln and Mercury automobile dealership in Mentor, OH for 35 years. During his high school years, he was employed part-time at the American Home Publishing.

Mass at 10 a.m. Tuesday, Aug. 19 at St. Mary of the Assumption Church, 8560 Mentor Ave., Mentor.

Friends called from 2-4 and 7-9 p.m. Monday, Aug. 18 at Brunner Funeral Home & Cremation, Mentor. Interment, All Souls Cemetery, Chardon Twp.

Contributions suggested to Hospice of the Western Reserve, 5786 Heisley Rd., Mentor, OH 44060.

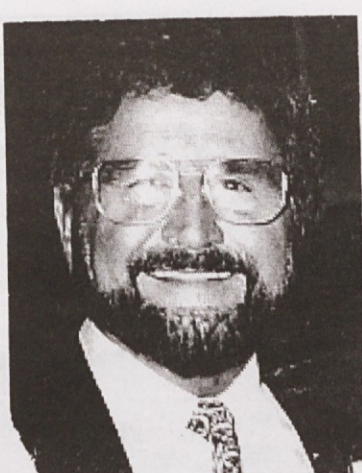
MICHAEL SKEBE

Michael "Miha" Skebe, age 67, of Munson Twp.

Beloved husband of Gail (nee Bell); devoted father of Michael (Maria) Skebe, and the late Maria; dear brother of Ciril (Rita) Skebe, the following of Slovenia: Janez, Franc, Francka Dukuric and the late Mara Rudl and Pepca Skebe.

Funeral Mass was at 10 a.m. Saturday, Aug. 16 at St. Mary's Church (Holmes Ave.). Interment All Souls Cemetery.

Family received friends at The Dan Cosic Funeral Home, 28890 Chardon Rd., Willoughby Hills, Friday, Aug. 15 from 4-8 p.m.



JAMES E. NEMANICH

James E. Nemanich, 72, of Lakeville, MN lost his courageous battle with cancer on July 27, 2008.

Born in Cleveland, OH on July 1, 1936, the son of Joseph J. and Frances Nemanich (both deceased). He attended St. Vitus School, Cathedral Latin High School, served in the U.S. Army, and was an insurance adjuster until his retirement.

Mr. Nemanich was a member of KSKJ St. Vitus Lodge No. 25, the Harley Brats Bike Club, and the American Legion.

Left to mourn are his son James J., who lovingly cared for his dad during his illness, brother Joseph G., (Nancie), sister Barbara (John) Zaharewicz, and special cousins Dr. George and Ann Nemanich.

Mass of Christian Burial was held at All Saints Catholic Church in Lakeview, Minnesota.

Interment with honors at Fort Snelling National Cemetery, Minneapolis, Minnesota.

KATHERINE A. PENCA

Katherine A. Penca, age 85. Beloved wife of Frank; daughter of the deceased Joseph and Ann Galinac; sister of the deceased Emil Sr., and Annie; aunt of Emil (Eleanore), Lori Ugucini (Chris), Jeff Ghezzi (Karen), Marilyn Lonsdorf (David), Carol Holley (Bill), Mike Chohaney (Cathy); great aunt of seven.

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Cleveland on Sunday, Aug. 10 from 2-8 p.m.

Funeral Mass was on Monday, Aug. 11 at 10 a.m. in St. Mary Catholic Church, 15519 Holmes Ave. Interment All Souls Cemetery.

Contributions in her memory may be made to St. Mary Church, 15519 Holmes Ave., Cleveland, 44110; St. Paul Church, 1231 Chardon Rd., Euclid, OH 44117 or Hospice of the Western Reserve, 300 E. 185 St., 44119.

Arrangements by Golub Funeral Home.

JOHN GRABNAR

John Grabnar age 70, beloved husband of Janet (nee Glavic); loving father of John J. (Sheila), Joan (Lee) Herrington and Cathy (Kerry) Domes; grandfather of Lauren, Lance, Brooks, Colleen, Ian, Shelby, Sydney, John, and Ryan; son of John and Justina Grabnar (both deceased); son-in-law of Joseph (deceased) and Sophie Glavic; brother of Justine (Gary) Vogrin and Jerry (Sue) Grabnar.

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Friday 2-4 and 6-8 p.m., where services were held Saturday at 9 a.m., and Divine Word Church (Kirtland, OH), at 10 a.m. Interment All Souls Cemetery.

Donations to the charity of your choice in his memory would be deeply appreciated by the family.

Donation

Thanks to Stan and Irena Jausovec of Littleton, CO who renewed their subscription and added a \$14.00 donation.

In Loving Memory

OF THE 27th ANNIVERSARY

Mary Branisel

who passed away on Aug. 28, 1981

Upright and just in all her ways,
Loyal and true through all her days,
Silently suffered, patiently bore;
God took her home to suffer no more.

Sadly missed by
Frank, husband;
Nancy, Frances and James,
children, grandson Alan

Euclid, Ohio

Incomprehensible

Thanks to Ivanka Matič of Euclid, OH who sent in a beautiful card along with a \$10.00 donation. Ivanka wrote, "It is very hard to comprehend what it is going to be like without American Home. I know how hard it must be for you, because of so many changes in the past years. All of us are going to miss it because American Home was keeping us informed.

"On the other hand, you deserve retirement after so many years of hard work. May God Bless you both with good health for many years to come."

Not the Same

Thanks to Tony Pozelnik of Cleveland who submitted a \$50.00 donation. He wrote, "It will not be the same without the Ameriška Domovina. Sorry to see it close.

"Enjoy your retirement. You deserve it."

In Loving Memory

on the 29th Anniversary of the death of



Betty Kirchner
Died Aug. 22, 1979

29 years ago on that sad day
The one we love was called away.
God took her home; it was His will,
But in our hearts she liveth still.

Sadly missed by:
Family and Friends

Thanks

Thanks to John Larish of Rochester, NY who renewed a gift subscription and wrote, "Thanks for your wonderful support during all the years. Best wishes."

Like Losing a Friend

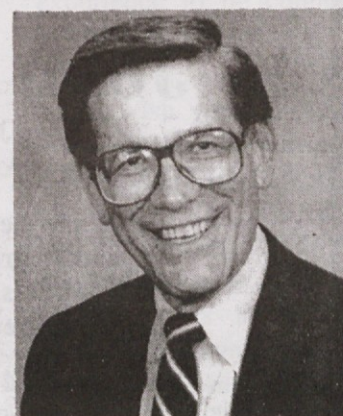
Thanks to Agnes Turk of Euclid, OH who donated \$15.00 to the American Home newspaper. Agnes writes, "Feels as though I am losing a friend. Thank you for all your service during my years with PSWA #2 and SNPJ Circle 2 (Fifty years).

"My best wishes to the Debevec's with good health and happiness."

Donation

Thanks to Dorothy Zitko of Eastlake, OH who paid for a memoriam and added a \$9.00 donation. Dorothy writes, "I will miss the paper. God bless you both."

In Loving Memory



Albin J. Tercek

*It's been 4 years, and we miss you more each day.
We miss your laughter,
your gentleness, and all the love you gave to us.
We miss you, and think of you each and every day.*

Your loving wife, Agnes,
and loving children:
Cindy, John, Mark, Tom,
Charlie, Robert,
and their families.

Support America - Support American Made Products
Catholic Cemeteries Association
announces a new program

The Catholic Cemeteries Association and Rock of Ages Corporation have combined forces to introduce the American Value program. This program offers high quality American made grave markers, an outer burial container and the grave of your choice to Catholic families at an exceptional value.

If you have considered acquiring a burial package for yourself or a family member don't miss this special opportunity.

Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____
Phone _____
Stop into your Catholic Cemeteries Office or mail coupon to: Catholic Cemeteries
10000 Miles Avenue
Cleveland, Ohio 44105



Zele Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

Located at

452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118

Family owned and operated since 1908

In Memory

Thanks to **Barbara and John Zaharewicz** of Eastlake, OH who donated \$40.00 to Ameriška Domovina in memory of the deceased **Nemanich Family**.

Donation

Thanks to **Anne M. Ljubi** of Cleveland, OH who renewed her subscription and added a \$15.00 donation.

Everyone can master grief except those who have it.

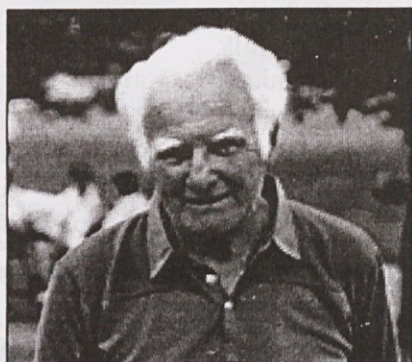
In Memory

Thanks to **Marija Cugelj and family** who sent in a \$25.00 donation in memory of Marija's husband, **Ivan Cugelj**. Marija writes, "Thank you very much for everything you have done for us. We will greatly miss you and pray for you. God bless."

Donation

Thanks to **Frank Branisel** of Euclid, OH who paid for a memorial and added a \$14.00 donation.

In Loving Memory of



John Mauric

Born July 10, 1915
Died August 5, 2004

God saw he was getting tired and a cure was not to be. So he put his arms around him, And whispered, "Come with me."

With tear-filled eyes we watched him Suffer and fade away. Although we loved him deeply, We could not make him stay.

A golden heart stopped beating, Hard-working hands put to rest. God broke our hearts to prove to us He only takes the best.

Loving wife,
Frances

In Loving Memory
of the 11th Anniversary
of the death of



Edward Avsec
Died August 25, 1997

Always remembered
With thoughts of love
in our hearts and
still so missed.

Rest in God's loving care,
dear Ed.

Wife, Daniella
and Family

In Loving Memory
of the 16th Anniversary of

Mary Muniza-Klemencic



Aug. 26, 1992 was a sad day
for all who knew and loved
you.

We below, your family,
can't forget who and what
you were to us all.

Love,
Son - John
Nieces - Carole, Mimi D.
Mim A. - Tillie
Nephews - John - Ed
Granddaughters -
Linda - Laura
All Great-Grandchildren

In Loving Memory



Albina Mrsnik

Born Feb. 6, 1907
Died Aug. 30, 2002



John Mrsnik

Born July 17, 1899
Died April 19, 1983

Dear parents; you are not forgotten,
Though on earth you are no more.
Still in memory you are with us,
As you always were before.

Sadly missed by
Your Children, Grandchildren,
and Great-Grandchildren

In Loving Memory



Frank

Lena

Siewiorek

October 17, 1914
May 17, 2001

October 13, 1916
January 29, 2004

We miss your smiles, enthusiastic encouragement,
sincere caring, ever helpful hands, and sage advice.
We take comfort knowing you are in well deserved peace.

Sadly missed by sons John J. (Judy) and
Daniel P. (Karon) Siewiorek,
granddaughters Nora and Gail,
brothers and sisters, and remaining relatives

IN LOVING MEMORY



EDWARD FRANK GLIHA
1914-1993

JOSEPHINE JOAN GLIHA (VIDMAR)
1916-2007

THANKS, DAD AND MOM, FOR EVERYTHING.

MAY YOU REST IN PEACE .
MAY WE ALL MEET AGAIN.

FROM YOUR SONS, EDUARD AND CHARLES

In Loving Memory



Anne Slapnik

Born: Oct. 8, 1907
Died: Aug. 26, 2003



James Slapnik

Born: July 18, 1908
Died: July 5, 1956



**Loretta Ann
Slapnik**

Born June 16, 1931
Died July 11, 1981

Sadly Missed by Family

In Loving Memory of Zdravko Novak

Many tributes have been written about Zdravko Novak since his death in 1971. They acknowledge his contributions to the Slovenian community and his writings. In remembrance of his 100th birthday on January 12, 2009, we, his children, deem it appropriate to write a more personal tribute to Ocka:

Ocka, you lived a life of faith, human values, love of family and country, with a generous heart, a life of service, compassion, courage and discipline.

Your faith in the Almighty sustained you thru the many challenges during WWII, as a refugee and a new life in the USA.

You were a superb time manager, finding time for our family, community and always ending your day with prayer. From you and Mami we learned to love the written word and we were encouraged to be our best.

The older I grow the more I admire, appreciate and love you. What a blessing to be your daughter. I miss you, till we meet again.

--Magda

My father was taken from me too early in his life and mine. He was 62 and I was 23 when he passed away and his influence in those short years we had together guides my daily life. He taught me the fear of God and the importance of having God in my life. He taught my example, when he said we must attend Mass every Sunday he was there with us. When he said we need to pray the rosary as a family, he was there every evening leading the prayers. He was involved in his church, in his community and he was the cornerstone of our family.

I cannot recall ever hearing him curse, say anything derogatory about anyone, or to complain about hardships.

On his deathbed he told me what a great gift God had given him by letting him know that his time was near. I didn't understand that then; I now realize how true those words were. There is a line in a rock 'n' roll song: "Only the good die young." He was Good, and he was way too young.

--Joe Novak



Zdravko Novak

My father had many loves in his life: his wife, Milka, his brothers, sister, father, mother, his religion and his children. He also loved his country and fellow man. He was always ready to help anyone who had a need.

It was not until years after his death that I really began to know him. Going thru the many written articles about him and his own writings, I began to realize what kind of a man he was. Children do not always appreciate their parents until they are no longer among them. People today talk about having role models such as presidents, movie stars, athletes and so on. However, my father more than ever before has truly become my role model. He was a man of great moral character, unselfish, kind, and a tireless worker.

He did not preach to us; he showed us the way by example. He led a very structured life and encouraged us to do the same. He taught us to love God, obey his commandments, and respect people.

It is still very difficult for me to accept his death after all these years. Ocka, I love you and miss you very much. I pray that you are happy

being with God; I know that you deserve to be.

--Your son, Zdravko

My father was a man of grace, faith, courage, and integrity. He had such a great love for his family that it gave him the strength to leave his mother and siblings and his beloved homeland so that we could live in freedom, free of fear to practice our faith.

I did not fully comprehend what his loving sacrifice entailed until I stepped once more onto the earth of my homeland and met my extended family in Slovenia. I cried tears of joy and sorrow when I realized my father's great gift to us. He lived his life with great simplicity and love, teaching me how to live by example. I pray that I may leave at least a small part of his legacy he gave me, to my children.

--Mojca (Novak) Polak



Paper Lives in Memories

Editor,

Who said the American Home newspaper is dying. It is not dying; it is immortal, and will never die in the memories of Slovenians everywhere.

Bob Dolgan in his article in this paper referred to the *Cleveland News* and *The Cleveland Press* and noted how both papers, "Went under." I recall that I was a carrier for both papers, but do not believe for a minute that my service contributed to their downfall...

Anyway, I applaud the work you have carried out, the service to our shared heritage, Slovenians, Clevelanders, and the Debevecs. You honor us all. You have

worked so hard over the years to carry on this wonderful tradition, the news of Slovenians, and you deserve the greatest reward, whatever that may be, that may befall you.

It was such an honor to see Sen. Voinovich's article praising your work and accomplishments, and I sincerely hope you do not feel regret for the tough choice you have had to make. The spirit of the paper will carry on, trust in that. You are blessed and loved by Slovenians all over the world for your work. And you have my love,

--Carl Debevec,
California

Former Carrier Remembers

Editor,

Just wanted to share some wonderful experiences with the "Ameriška" readers.

I was a newspaper carrier in grade school and also high school. After I came home from the U.S. Navy after World War II, Jim's Dad (James Debevec Sr.) offered to help me find a job. He also found odd jobs for me (I lived next door to the American Home building), until I could find a regular job. Jim's parents were wonderful people and Jim turned out to be just as nice a person from their great examples. Later on I was asked by

Jim to be one of their photographers, which I gladly accepted. It is a wonderful experience to be connected to the "Ameriška."

Madeline and Jim, Betty and I wish you the best in your deserved retirement, even though much work remains after the last edition hits the streets. God bless you both.

Enclosed is a check of \$100.00 in memory of our parents, **Frances and Frank Blatnik**, and **Josephine and Joseph Grdina**.

With Love,
Betty and Tony Grdina
Rocky River, OH

Pristava Pensioners Koline Features Delicious Klobase

The Slovenska Pristava Pensioners Club (SPPC) will once again hold its annual fall event "Koline" on Sunday, Oct. 12.

It is a traditional Slovenian custom to make home-made rice and blood sausages (krvave klobase) at this time of year.

Serving will begin at noon and continue until 3 p.m. Included in the dinner will be one big rice or blood sausage and one link of fresh garlic sausage (*pecenica*)

with sauerkraut, fried potatoes, strudel, and coffee. The price is \$12.00.

This being the last issue of *Ameriška Domovina*, members of the Pensioners Club would like to take this opportunity to especially thank Jimmy and Madeline Debevec and Dr. Rudolph Susel for being so nice to our club throughout the years.

For the Club,
Frank Urankar

The Dan Cosic Funeral Home

28890 Chardon Rd.
Willoughby Hills, OH 44092
440-944-8400

Joe Zevnik, Licensed Director
Proudly Serving the Slovenian Community

Spaghetti Dinner

St. Mary's (Holmes Ave.) Holy Name Society sponsors a Right to Life Spaghetti Dinner on Saturday, Sept. 13 in the school auditorium from 6 to 8 p.m.

Donation is \$8 for adults, and \$4 for children 12 and under.



Anton J.
Ogrinc,
D.D.S.

Family Dentistry/Preventive Dentistry

• MAYFIELD VILLAGE
6551 Wilson Mills Rd., Suite 103

1-440-473-1920



Photos from the A.H. Archives



Sports writer Bob Dolgan, left, chats with Canadian Polka King Walter Ostanek.



Veseli Godci Band



At the Cleveland debut concert of Dubravka Tomsic are, left to right, James Debevec, Betty Grdina, Madeline Debevec, Joseph Baskovic, Dubravka Tomsic, and Josephine Baskovic. (Photo by TONY GRDINA)



At 'Slovenian Day' at Cleveland City Hall are, left to right, Councilman Joseph Cimperman, Slovenian Ambassador to the U.S., Samuel Zabogar, Councilman Mike Polensek, Slovenian National Home President Bob Hopkins, and Slovenia Consul General in Cleveland, Dr. Zvone Žigon. (Photo by PHIL HRVATIN)



Joey Tomsick Orchestra plays for St. Vitus Summer Festival on July 20 at Slovenska Pristava.



The Stan Mejac Ensemble



Bishop A. Edward Pevec cements relics into the altar of St. Vitus Church at the rededication on Saturday, Aug. 7, 1993. At right is pastor Rev. Joseph Božnar, and overseeing the operation is Paul Kosir who made the altar and was the general contractor for the entire renovation. The relics of St. Donatus and Innocentus were transferred from the old St. Vitus Altar. Relics added during the ceremony are of St. Vitus, St. Charles Borromeo, St. Victor, St. Anselm, St. Gaudentius, St. Benedict, St. Eugene, and St. Constantius. (Photo by TONY GRDINA)



Maria Bajc and her daughter, Johanna Bajc, Executive Secretary to Zvone Žigon, Consul General of Slovenia at a book lecture about Sen. Frank J. Lausche in Councilman Joe Cimperman's office in Cleveland City Hall. (Photo by PHIL HRVATIN)



Tony Petkovsek at 'Baraga Days' at the Slovenian Cultural Gardens.

Perkins High School Wind Ensemble Performs at BGSU

On January 26, 2008, the Perkins High School Wind Ensemble, under the direction of **John Kustec**, performed at the Bowling Green State University's Band Directors Conference in Bowling Green, Ohio. The conference is held annually to provide band directors an opportunity to hear recently published music for elementary, Jr. high school and high school bands. This was the 50th year for the conference and the Perkins High School Wind Ensemble was chosen to perform for this event based on its outstanding history and reputation for excellence. The Wind Ensemble will also perform at the University of Akron Band Directors Conference on Dec. 6.

John Kustec has been the band director at Perkins High School for 25 years. During this time, the band has received many honors and has been awarded state superior ratings in marching band and concert band. John received the Erie County Teacher of the Year award in 2001 and Erie County "Cares for Kids" award in 2007, as well as Perkins High School Teacher of the Year Award in 1999.

John graduated from St. Joseph High School in 1973, and received a Bachelor of Music Degree from Bowling Green State University in 1977, and a Masters Degree in 1979. He is the son of John and Ivanka Kustec of Richmond Hts., OH.

Kres Annual Performance Set

The Slovenian folk dancing group, Kres proudly presents its annual performance on Saturday, Sept. 13 at 7 p.m. in the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., Cleveland.

Consisting of 135 dancers, ranging in age from kindergarten to college, the group promises to thrill audiences with contagiously energetic Slovenian polkas, lively skits and song, as well as traditional dances originating from the various regions of beautiful Slovenia.

The members of Kres are dedicated to sharing the joy of song and dance, and educating the public on age-old, ethnic traditions from Slovenia. From exquisite and colorful traditional costuming, to historically researched choreography and stylized dances, performances appeal to audiences of all ages and backgrounds.

Tickets are \$15 for table seats and \$5 for balcony. Call (440) 256-1546 now to reserve your tickets.

Vote for the Klobasa King

Whose Slovenian sausages are the tastiest in all the land? You be the judge. Cast your vote for top klobasa at the 5th annual Slovenian Sausage Festival, hosted by the National Cleveland-Style Polka Hall of Fame on Saturday, Sept. 27 at SNPJ Farm in Kirtland, Ohio. Your favorite polka bands and sausage makers offer you eight hours of non-stop music and munching, from 1 to 9 p.m.

Over the past five festivals, the Polka Hall of Fame has served nearly 7,000 Slovenian sausages. Prizes are awarded in the People's Choice and the juried Best of Fest categories.

Dance off those excess calories with the finest Cleveland-Style orchestras, featuring Eddie Rodick, Rob DeBlander, The Hoboes, Frank Moravcik, The Culkar Combo, Johnny Koenig and Bobby Yankovic with a trib-

ute to America's Polka King, Frank Yankovic.

Sausage-makers include Azman and Sons Meat Market, Maple Heights Catering, Old Country Sausages, and Raddell's Sausage Shop, last year's champion. An assortment of sweet and savory treats and refreshments awaits you between musical numbers. The 2007 King of Klobasa - or Queen of Klobasa - is crowned at 6 p.m.

Advance tickets at \$6 are available at the Polka Hall of Fame, 605 E. 222nd Street in Euclid. Same-day admission is \$7.

SNPJ Farm is at 10946 Heath Road in Kirtland, off Chardon Rd. (Rt. 6), three miles east of Rt. 306 and six miles west of Ohio Route 44. Call the Polka Hall of Fame for tickets and details (216) 261-FAME, toll-free (866) 66-POLKA.

--Joe Valencic

Ham and eggs. A day's work for a chicken, a lifetime commitment for the pig. -- Bob Mills

All Good Things Must End

Except our memories. The sad closing of the American Home newspaper brings into sharp focus the things we remember over the years of this fine Slovenian publication. From delivering the paper in 1953 - '54 along St. Clair Ave., to the proud dedication and loyal service our mother, **Mary Pangonis** had when working in the office for many years.

We also remember the great recipes for strudel, potica, and other foods in addition to the fine human interest stories and updates on happenings in the St. Clair area which we enjoyed reading.

We sincerely thank you, Jim and Madeline for your unselfish work in preserving the Slovenian traditions and values in this fine newspaper. You have literally dedicated your careers and lives in this endeavor. Please enjoy a well deserved retirement and God bless.

--John and Barbara Pangonis
Naples, FL

Thanks

Mr. and Mrs. James Debevec and Dr. Rudolph Susel: Thank you for providing us with such good newspapers for so many years. They will be greatly missed.

Hvala.

--Stane and Francka Mrva



The late Mary Pangonis, loyal, former Office Manager of the American Home Publishing Co., Inc.

Goulash, Polenta at SNPJ Farm

Do you like goulash and polenta? Then you are in luck because on Sept. 7th the Ladies Auxiliary of the SNPJ Farm will be holding its annual goulash and polenta dinner at the SNPJ Farm, 10946 Heath Road in Kirtland, Ohio. Goulash will be served along with roast beef and klobase from 2 to 3:30 p.m. Dinners are only \$8.00 - admission is not included.

After dinner stick around to dance to the music of the Bob Kravos Orchestra from 3:30 to 7:30. The usual lineup of beverages will be available as well as "Kranjski klobase," hot dogs and those oh-so-delicious krofe.

For more information please call Barbara Elersich at (440) 257-2540.

As with all other groups in the Cleveland Slovenian Community, it is with much sadness and great appreciation that we say good-bye to the Ameriška Domovina after so many years. Their service to our community has been absolutely priceless.

To all those over the years who made the paper one of the leading Slovenian periodicals we say, *najlepša hvala za vse!*"

To Madeline and Jim Debevec for their untiring efforts to promote our Slovenian groups and keep our community informed, you have our undying gratitude. thank you and God bless.

"The Premier Polka Event for 47 Years"

THANKSGIVING POLKA PARTY

◆ NOVEMBER 27 - 28 - 29, 2008 ◆



**Tony Petkovsek's
Cleveland-Style
Polka Extravaganza**



At the Downtown Cleveland Marriott Hotel
Public Square and St. Clair Ave.

2008 Room Rates: \$105 daily includes tax and parking!

Celebrate an annual tradition since the early 1960's.

The Weekend features over 15 leading polka bands: Fairport Jammers, Tomsick, Wojtila, Moravcik, Kravos, Linda Lee Brown, Thunander, Hank Haller, Walter Ostanek, Joey Miskulin, Jeff Pecon, Eddie Rodick, Mickey Dee, The Kres Slovenian Folk Dancers - and more!
Special Tribute to Frankle Yankovic and Kenny Bass

Supporting **Tony Petkovsek's Polka Radio**
America's longest running Polka Show
"since 1961"

WELW AM1330 2 Hours Daily 2 - 4pm / Saturdays 12 - 2:00pm
and Worldwide on-line www.247polkaheaven.com



Cleveland Style Polka Hall of Fame

TICKETS: 605 E. 222 St., Euclid OH

Awards Show XXI on Saturday 2:00 p.m. - Nov. 29

New Location! Slovenian National Home

6417 St. Clair -- show tickets \$15

Complete details and reservations available:

Kollander World Travel

971 E. 185 St., Cleveland

216-692-1000 // (800) 800-5981



since 1923

Final Quiz

by James V. Debevec II

LAST QUIZ:

1) In the 1941 classic movie "Citizen Kane" what was newspaper publisher Kane's dying last word?

2) To what object did it refer?

ANSWER: 1) Rosebud.

2) - It referred to his sled which he used in his younger, happier days.

BONUS: What was the first quiz in the American Home that took readers about 3 months to solve?

CORRECT ANSWERS were submitted by **Daniella Schultz**, Euclid; **Stan Zakelj**, Broadview Heights; **Marie Dular**, Cleveland; **Vida Kalin**, Cleveland; **Robert Dluogo**, Independence; **Florence Urankar**, Cleveland; **Emilee Jenko**, Euclid, OH; **Rev. Bill Jerse**, Euclid, OH; and **Rudy Sterk**, Manager of St. Vitus Village.

Thank you to all who entered or read our contests throughout the years. You are all WINNERS!

BONUS: No one guessed our first quiz which stumped everybody for the second time. The question is "What is a hummer?"

Looks like the old quiz-master won the last quiz.

If you see me somewhere, say "Quiz" and I'll know you are a member in good standing of the exclusive and prestigious "A.H. Quiz Gang." -Meeting adjourned.

A.H. Carries Remembers

Editor,

I remember my days as an 'Ameriška' carrier while a St. Vitus School student in the early 1940s. I still remember that special way we folded the paper into a flat square so we could toss it on a porch with incredible accuracy from our bikes without stopping or even slowing down.

I also recall the East Ohio Gas fire and being a Mass server at that big group funeral. And then, after the fire, setting pins at the new Grdina Bowling Lanes after school and on weekends.

Thanks to the Nanny State, kids today don't have these opportunities to learn what work is all about at an early age, and that is sad. Sad like the closing of the Ameriška Domovina after more than a century of service to the Cleveland American Slovene community.

May God bless all of you on your retirement.

--Joe Nemanich

A bicycle can't stand alone because it is two-tired.



Original "Friends of Ameriška Domovina" at a A.H. benefit banquet in Slovenian National Home in 1983, 25 years ago. From left to right are, Ivan Hauptman, Felix Gaser, John Hocevar, Paul Kosir, Senator Frank J. Lausche, Breda Loncar, Tony Lavrisha, Rudy Kolaric, Mario Percic, Milan Ribic, and John Dejak. Missing from photo were committee members August Pust, Terri Jarem, Frank Kastigar, and Julie Zalar.

St. Vitus Catholic War Vets Post 1655 Picnic

Looking for an afternoon of fun and good food? Then come and join St. Vitus Catholic War Veterans Post 1655 at their 4th Annual Picnic on Sunday, Sept. 21 at the Eagles Picnic Grounds, 37299 Euclid Avenue, Willoughby, OH.

It begins at 1 p.m., with grilled hot dogs and refreshments. Also a bocci tournament, so get a team of 4 together and come join the fun.

4 p.m. - Chicken & Ribs.

All this for \$17.00 per person. For tickets or more information call Dan Reiger at (216) 391-5428.

P.S. - We are also looking for new members. Any man or woman who is Catholic and served in any branch of the U.S. armed forces is eligible to join. Call Dan Reiger for more information.

Donation

Thanks to **Albert Pestotnik** of Willoughby Hills, OH who sent in a \$50.00 donation and wrote the following letter, "Congratulations on your plans to retire after so many years of service dedicated to Slovenian heritage, culture, activities, notices of importance to all of your readers and followers these many years. You will be missed by many readers after so many years. Good luck.

As always,
(Al (BIG Al) Pestotnik and Family.
Good luck and God bless.

Shame No Angel

Editor,

What a shame there is no Slovenian angel to save a 110 year tradition.

I always looked forward to the frequent arrival of that wonderful bit of Slovenia. It was so interesting to read of the customs of the homeland, and the humor always brought a smile to one's face.

My very best wishes for a retirement filled with good health, new adventures and many happy moments. Heartfelt thanks for your labor of love.

P.S. - Now I'll never know when krofe is for sale.

--Jerilyn Zust
Lakewood, OH

Thanks

Thanks to **Mrs. Agnes Koporc** of Bratenahl, OH who paid for an advertisement and wrote the following note, accompanied by a hand-drawn cartoon of a lady crying, "Thanks for the Memories. - Have been news reporting off and on since I was 16 (39 years). Belonged to Baraga Glee Club, Orels, and now St. Vitus Alumni. A lot of memories. Best wishes. Happy Retirement, etc. Love you both. Guess it is time we all take time to reflect."

Three grand essentials to happiness in this life are something to do, something to love, and something to hope for.
--Joseph Addison

Slovenian Women's Union Great Scholarship Program

Marie Priland, founder of the Slovenian Women's Union in 1926, proposed the first American Slovenian Scholarship Program at the 1943 SWUA National Convention, in Pittsburgh, PA. Marie wrote, "I was delighted when delegates enthusiastically adopted my proposal that a fund be established to financially aid needy, young, qualified students."

After several years of gathering funding for the scholarship program and for benefit of war-torn people in native Slovenia, by the sale of greeting cards, contributions from branches, members, friends and formation of a Friendship Circle, the first scholarships were awarded in 1949. Since that time over \$200,000 has been dispersed.

The Slovenian Women's Union takes pride in aiding the educational development of young men and women as future leaders of our American and Slovenian society.

The Scholarship Fund Program continues to thrive today due to the generous support and continued interest of our members and friends. It is the hard work of our donors and dedicated Scholarship Program directors and committee members who have kept Marie Priland's dream alive. It is our

wish that all who have inherited our rich, treasured culture will preserve and promote its traditions and history for generations to come.

In 1997 the SWUA Scholarship Program became a tax exempt Foundation, thereby providing tax relief to those making a donation, estate planning, as well as investing in young leaders of the future. Currently, the SWUA Scholarship Foundation is served by the following officers: Mary H. Turvey, President, Marjorie M. Church, Vice President and Treasurer, Mary Priland, Secretary. Board of Director Members are: Stane Kuhar, Kathleen Wheeler, and Debra Pohar SWUA Liaison officer. An appointed Scholarship Committee of six members evaluates application materials annually.

For more information visit our website at: <http://www.swua.org> "scholarship" or contact Mary Turvey mturvey@aol.com

Contributions are most welcome and can be mailed to Mary Turvey, Director, SWUA Scholarship Foundation, 4 Lawrence Dr., Marquette, MI 49855, or Marjorie M. Church, Vice President, Treasurer, SWUA Scholarship Foundation, 1028 Skyland Dr., Macedonia, OH 44056.

There can be no transforming of darkness into light and of apathy into movement without emotion. --Phil Hrvatin

St. Vitus Adult Slov. School

The St. Vitus Adult Slovenian School will begin its seventh year on Saturday, Sept. 13. It has been operating under the auspices of St. Vitus Parish.

Classes will be held at St. Martin de Porres High School (formerly St. Vitus School), 6104 Lausche Avenue, two Saturdays monthly from 9:15 to 11:30 a.m. Textbooks are from Slovenia. There will be beginning, intermediate, and advanced classes.

The Slovenian School welcomes a new instructor, Dr. Vladimir Rus. Dr. Rus is very qualified with strong academic credentials. He taught the Russian language at the high school level and

at Case Western Reserve University. He has also taught introductory Slovenian classes at Cleveland State University. Dr. Rus is also well known in the Slovenian community for his excellent lectures, most recently on Slovenia's Regions and Dialects, as part of the Slovenian-American Heritage Foundation's lecture series.

For more information, please call either (440) 255-1178 or (216)289-7253.

For your information, Cleveland State University and Lakeland Community College are also offering college credit classes in the Slovenian language.



Mother/daughter teams of Ivanka Kosir and daughter Polonca Zakelj, and Marija Cugelj and daughter Maria Hebebrand making krofe for a St. Vitus Slovenian School event.

What is Spomenik Website?

In 1945 the then Socialist Federal Republic of Yugoslavia set upon a program of purges of political opponents and undesirables at the end of World War II, resulting in over 500 mass grave sites holding tens of thousands of victims.

Slowly, over 10 years later and 60 years after the fact, the stories are starting to come out, and some little acknowledgement of the injustice and horror that took place, but not enough. "Spomenik" seeks to answer and address this. Most importantly, Spomenik is not to place blame, but rather a call for recognition and reconciliation.

Spomenik is a monument or memorial as well as an archive. Right now, it is an online archive containing the

records of over 21,000 victims of the massacres. This archive has been compiled over the past 50 or more years by volunteers from across the globe. However, it is still incomplete and a lot of the stories that goes with these people are unknown, or are scattered across the globe with all the people who fled.

Why We Need You

Spomenik web site is a project that looks at the notion of the stories places tell in the context of mass graves spread throughout Slovenia.

Spomenik website allows you to browse and search for these victims. You can search by their names, where they were from, or even use the maps to find them. Right now all we have are records or their birth places, but hopefully one day with

enough contributions we can start putting in data on where people were executed to make the archive complete.

What the Spomenik project does is allow people to tell the stories of those victims who never had the chance. You are invited to be a member of Spomenik website. You can add stories and even pictures of these victims. Members can also invite other people to become members, so that the people they trust can also do the same. What we need are more of these stories.

To receive an invite, e-mail invite@spomenik.org. We might not get back to you right away, but we will soon.

Jim Kosem is the creator and the developer of Spomenik.

Krofe For Sale

St. Vitus Altar Society will hold a Krofe Sale on Saturday, Sept. 6th.

Life is the first gift; love is the second, and understanding the third.

-Al Zupan

It's Cool Being Slovenian

(440) 602-5120

Fax (440) 602-5124

Zelev & Zelev Co., L.P.A.

Ronald Zelev, Scott J. Zelev, Zachary F. Zelev
Attorneys-at-Law

38106 Third Street
Willoughby, Ohio 44094

St. Vitus Parish Cerkev sv. Vida

6019 Lausche Avenue
Cleveland, Ohio 44103
(216) 361-1444

Sept. 14 - Annual Altar Rosary Society Benefit dinner in parish auditorium.

Oct. 19 - Tentative joint benefit dinner with St. Ignatius HS Marching Band. Portion of net proceeds for repair of church organ. 9:00, 10:30 a.m. and noon Masses.

Oct. 26 - Annual Alumni All-Class Reunion Day honoring Father Vic Cimperman.

Nov. 9 - Parish Volunteer Appreciation Day. One all-parish Mass followed by Brunch in parish auditorium.

Nov. 14, 15 and 16 - Annual Eucharistic Devotions.

Nov. 23 - KSKJ Lodge Christ the King #226 Annual Corporate Mass and luncheon.

Dec. 7 - Annual presentation of St. Nicholas performance by Slovenian School.

Dec. 13 - Christmas Gathering and Fellowship of parish and affiliated fraternal organizations in parish auditorium.

Dec. 21 - Parish and community Gathering to observe 65th Year Anniversary of ordination to priesthood of Father Vic Cimperman. All parish Mass followed by social in parish auditorium.

Dec. 28 - All Parish Mass followed by annual *Concert of Sacred Songs* in St. Vitus Church. Social and fellowship follow in parish auditorium.

Wednesday, May 6, 2009 - Presentation of Franz Schubert's "Mass in G" and *Little Stabat Mater* performed by CityMusic Cleveland, 32 piece chamber orchestra and Choir Cleveland, 24 voice choral ensemble. Other compositions by Charles Ives. Concert in St. Vitus Church followed by social and fellowship in parish auditorium.

Slovenska Skupnost v New Yorku Vas vabi na smučanje v Whistler, British Columbia

SLOVENIAN SKI/WHISTLER TRIP 2009

Home of the 2010 Winter Olympics

Saturday February 14th thru Saturday February 21st, 2009

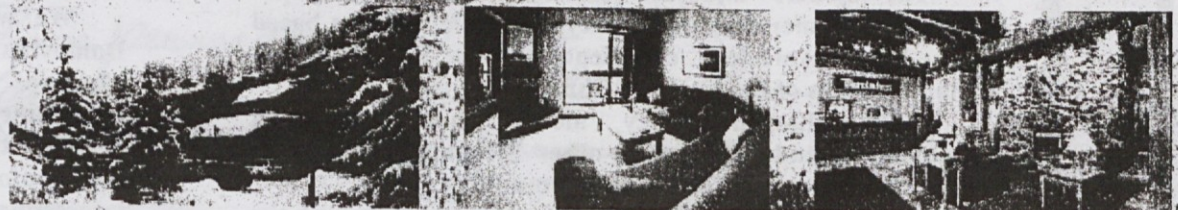
Tantalus Resort Lodge - 2 Bedroom Condos, 4 People/Condo

4200 Whistler Way, Whistler, British Columbia
V0N 1B4 CANADA

Tel: 604 932 4146 Fax: 604 932 2405

E-mail: Tantalus@deltahotels.com

Web: www.tantaluslodge.com



PRICE INCLUDES:

- Round Trip Air Non-Stop from JFK/Vancouver on **CATHAY PACIFIC** Flight Itinerary: (schedules & prices are subject to change)
14 FEB. CX 889 JFK /YVR 9:45PM -12:45 AM
21 FEB. CX 888 YVR /JFK 9:40PM - 5:50AM
- All Ground Transportation from airport to hotel & Whistler
- 1 Night Lodging w/Breakfast in Vancouver at Hampton Inn.
- 6 Nights Lodging at Tantalus Resort Lodge (2 Bdrm Condos)
- 4/5 days of Ski Tickets. Additional Day \$70. Discount for Kids & Seniors
- FREE shuttle service to and from ski area or short walk to lift.

\$800/person DEPOSIT DUE NOW!!! MAIL TODAY! Balance due no later than Sept. 10th, 2008

Please make checks payable to: John F. Kamin and mail to: John F. Kamin, 61-32 75th Place, Middle Village, NY 11379
Home: Telephone: 718-424-2711 Cell: 917 723-2456 Fax: 718 424-2236 e-mail: jfkamin@verizon.net

Whistler REGISTRATION 2/09

Name: _____
Address: _____
City: _____
State: _____ Zip: _____ Age: _____
Tel: (B) _____ (H) _____
(fax) _____ (Cell) _____
e-mail _____

Whistler REGISTRATION 2/09

Name: _____
Address: _____
City: _____
State: _____ Zip: _____ Age: _____
Tel: (B) _____ (H) _____
(fax) _____ (Cell) _____
e-mail _____

SLOVEN WEEKEND 2009 AT WINDHAM, NY

FRIDAY, SAT., SUN. January 30, 31, February 1, 2009.
Details to follow.

Note: NASTAR NATIONALS March 26-28, 2009
Steamboat, Colorado
Qualify at Windham to get invited!

SLOVEN SPRING TRIP 2009 to Park City, UT

Sunday March 29 to Saturday April 4, 2009

Details to Come

FAREWELL TO A FRIEND

Thank You From St. Vitus
Parish and Affiliated
Fraternal Organizations:

St. Vitus Pastoral Council
St. Vitus Finance Council
St. Vitus Youth Choir
St. Vitus Lira Singing Society
St. Vitus Slovenian School
St. Vitus Adult Language
School
St. Vitus Altar and Rosary
Society
St. Vitus Holy Name Society
St. Vitus Senior Ministry
St. Vitus St. Vincent de Paul
Society
St. Vitus Food Bank



St. Vitus Church

St. Vitus Alumni
St. Vitus Catholic War
Veterans Post #1655
St. Vitus Catholic War
Veterans Ladies Auxiliary
Post #1655
Catholic Order of Foresters,
Baraga Court 1317 and
Maximilian Court 2268
American Slovenian Catholic
Union Lodges (KSKJ)
St. Vitus #25, Christ The
King #226, and Our Lady
of Fatima #255
American Mutual Life
Association (AMLA)
St. Anne Lodge #4
Slovenian Women's Union
(SWU) Branch 25

This coming week the Slovenian community in the United States will lose a really good and loyal friend, one who has been coming into our homes for a full one hundred and ten years.

"Ameriška Domovina-American Home" the Slovenian-English language newspaper and a St. Vitus Church neighbor on St. Clair Ave. will cease publishing with this last edition.

"Ameriška Domovina" from the early 1900's became one of several fine Slovenian language newspapers serving the diverse needs of Slovenian immigrants in America. Over the next four generations "Ameriška Domovina" carefully chronicled the immigration experience of Slovenian people in America and with time itself became a symbol of that immigrant experience.

For the thousands of loyal readers "Domovina" became a reliable friend and mentor. For many others it became a bridge-builder from the "old country" to the "new country".

In saying good-bye today we must recall that the "Domovina" always promoted Slovenian language and culture, work of Slovenian parishes and schools, national homes and countless other endeavors in various Slovenian communities in the United States.

The owners and the editors of this newspaper championed American democracy and social policies based on the best of American experience and the complimentary social teachings of the Catholic Church.

This editorial policy alone made "Ameriška Domovina" stand out from the other Slovenian newspapers serving the American Slovenian communities.

A memorable example of this occurred during the Second World War when contrary political opinions severely divided the Slovenian community. The "A.D." courageously provided readers with accurate information about the true face of atheistic communism then imposed on Slovenian people by Marshal Tito and the Communist Party of Slovenia.

Following the war "Ameriška Domovina" in conjunction with the Slovenian Parishes in America, launched a great humanitarian campaign to aid thousands of displaced Slovenian persons seeking safety in the refugee camps.

Through the auspices of "Ameriška Domovina", hundreds of Slovenian refugees found American sponsors. This action enabled Slovenian refugees to come to America and begin new lives in peace and security.

A second example is in the late 1980's and early 1990's when communism began collapsing in Slovenia and other countries. The "Ameriška Domovina" and the American Slovenian Community collaborated in unison to make the cause of freedom for Slovenia known to the United States Government and to the appropriate international agencies based in Washington D.C. and New York.

Once again the "Ameriška Domovina" fully comprehended the importance of events at hand and took a leadership role in the great effort for international recognition of Slovenia.

The American Slovenian communities served by "Ameriska Domovina" acknowledge with gratitude the constant support that Slovenian parishes, National Homes, fraternal and cultural organizations found in "Ameriška Domovina"

This family newspaper promoted innumerable good causes on behalf of Catholic missions, the building and repairing of churches in Slovenia and fund raising for Slovenian religious centers in several European countries.

As a final example forty years ago "Ameriška Domovina" enthusiastically promoted two very important American-Slovenian projects: the building of the Marija Pomagaj Chapel in The National Shrine of the Immaculate Conception in Washington D.C. and the purchase of a residence house for student priests coming from Slovenia to study in Rome. Both projects succeeded because of the support from the readers of "Ameriska Domovina".

Whenever we think of "Ameriška Domovina" we also think of people like Jim and Madeline Debevec. They are the owners and publishers of "A.D."

We want to thank them for enabling "Ameriška Domovina" to last as long as it did. They did it with idealism, a deep sense of duty toward the Slovenian community and hard work.

On this occasion we remember the many loyal contributors of news and views which made A.D. so interesting. A very special "thank you" to the last two Slovenian language editors, prof. Vinko Lipovec and Dr. Rudolph Susel. Together they invested nearly sixty years of their working lives for the cause of "Ameriska Domovina" and its loyal readers.

St. Vitus Parish organizations, fraternal societies, big and small parish projects always found space on the pages of "A.D." Additional multitude of parish events received supportive advertising space on the pages of "Ameriška Domovina"- free of charge. For one hundred and ten years! Thank you Jim and Madeline Debevec!

This seasoned true friend of the American Slovenian Community and of St. Vitus Parish is now closing a major chapter, but not the last, on the American Slovenian immigrant experience in America. And what an experience this has been!! "Ameriška Domovina" lived it all and recorded it for posterity.

We are so proud of "Ameriška Domovina", its spirit, the people and its many accomplishments.

St. Vitus Parishioners wish good health and many more years to our good friends, Jim and Madeline Debevec on their pending retirement. May you continue to enjoy well earned respect, friendships and lasting gratitude. God bless both!

ST. VITUS PARISHIONERS

Cleveland, Ohio.

To: Madeline, Jim and the Debevec Family:

We say "THANK YOU!"



AMERICAN HOME / AMERIŠKA DOMOVINA is our Statue of Liberty. Her beacon beckoned us to come to a land of freedom and opportunity. She chronicled the waves of immigrants and émigrés that washed ashore. Her open arms welcomed us into America's bosom. She nursed us into the American way, nurtured our young, cheered our youth, proudly posted our accomplishments, encouraged all, tended to the infirm, and buried the dead, even as many said *nasvidenje* to her when they ventured forth on their own.

Her heart has pumped the blood of our Slovenian-American community for 110 years.

Time has taken its toll on this heart as her pace has slowed.

Is it time for us to say to her *nasvidenje*? Perhaps, but not today.

Rather, it is time to say *hvala lepa* for the many sacrifices, toils and troubles which can never be fully repaid.

We can only say *boglonaj*, or may our good God repay you as only He can.

Friends of Ameriška Domovina

Vida Kalin
 Tony Petrowski
 Peter R. Osmer
 James J. Koop
 Adij Mujic
 John Marcina
 Al Gabelnick
 Joe Baskovic
 Helen Z. Jones
 Agnes E. Turk
 Robert Tomcic
 Dawn Tomcic
 Bob Dolgan
 Cecilia Dolgan
 Joe Glasich
 Barbara Glasich
 Anne Marie Jan (Muk)
 Euse Lourey (Naglich)
 Susan Miklich Coblenz
 Ingrid Hak
 Cilka Dolgan
 Polka Hill of Fame Museum
 Ann Janak
 Rosemary Munn
 Fani Stancar
 Caterina and Louis Buzjes
 Danika + Melni Kranjc
 Regina Hunt
 Flo Petrich
 PAULINE BARBISH

Paul Kosi
 Greg Kosi
 (Michael) Kosi
 Father Joseph Ryan
 Peter O'Malley
 Stephen Bofnik (Kres)
 Paul Sidnot
 Maria Sedmak
 Maria Sedmak S/S
 Eron Zigg
 Tomer Justo
 Marisa Zim Perman
 Joe Valencic
 Tom Gorosak
 Mary
 Marie Cera Hcell
 August Popiter Pust
 Antonia Snyder
 Patricia A. Ipavec Clarke
 Katherine Clarke
 Patricia W. Clarke
 Shannon B. Ipavec Clarke
 Elizabeth S. Ipavec Clarke
 Charles F. Ipavec
 Charles T. Ipavec
 Steve Madrin
 Joe A. Chauby
 MARIAN SLEJKO
 Joe Valencic
 Irene Reiter

ST MARY'S (COLLINGSWOOD) SENIORS
 ST MARY'S (COLLINGSWOOD) SCHOOL ALUMNI
 American Slovenian Society Local
 Thank You from The
 Federation of Slovenian
 National Homes
 Anthony Mannini (Pres)
 Breda Loncar
 John & Barb Kovac
 KAREN GASEL
 David J. Osmer
 Cilka Kosi
 John & Paula Hauptman
 Ron & Karen Hauptman
 Tone in Vida Hauptman
 Rudy - Mary Ann Harend
 Tom & MARIE Stopar
 Clem & Fran Men
 Louis + Marie Grobar
 Stanislav + Matt Golobalnik
 Frank Moulty
 Frank Ferkulj
 Reri Ferkulj
 Judi Kofec
 Mikem Strojnik
 Charie Jovan
 SLOJENSKA PISARNA
 OLGA (EDVARD) CLAKER
 Son Hočevar
 Theresa Aveni

Patricia Amigoni

Vida Zak

Carole Czeck

Traci Kasir
 Susan Vlatko Tominac
 FORIAN & PAT OSELODKAR
 Andrij Bajic
 Notabe = Shane Kasir
 Marica Savisa
 Jooli Mgok
 Mary H. Tomc
 Mella Jurcic
 Mude Sege
 Bryn Lazizha
 Kreyo Sadaf
 Brian Marain
 Stone & Maryanne Belic
 Lodo & Martina Stumpel
 Jandi Beer
 Anri Mihalich
 Brenda Dilic
 Matija Tomc
 Tomc Gorn
 Helen Gorn
 Vicki & Maja Kasir
 Enika Zulic
 Masha Stanovick
 Mari Celestina
 Tanjeka Baskop
 Mira Rosem
 Kiki Padutar
 Mary Mohar
 Anthony Stile
 Joe & Flora Jenko
 Sabine & Mla Mlanc
 Rodko & Soya Markovic
 Sunset Industries Inc.
 Stone & Francka Menni
 Michael & Jennifer Charby
 Steven & Marybeth Reed
 Gize Novak
 G. Lovic
 M. Leman
 Ed Edan
 Boldi Bjic
 Joe & Louise
 Joe E. Leonard
 Paolo G. G. G. G.
 Ediel G. G. G.
 Tomc Cici Snyder
 Regal
 Marjanca Regal
 Heda Spilgoj
 Zdenka Zahrajsek
 Metka Zalar
 Vasilka Zalar
 Soya Mejau
 Lu. Anali
 Cecil Velavac
 Rezka Ras

Brenda Kasir
 P. Kasir
 L. Lonka Rozonen
 Vukterija Zalar
 Elizabeta Kalib
 Branko & Sana Pison
 Mica & Breda Ribic
 Jan Tomc
 Marjan & Michael Joraco
 Peter Belic
 ILM MITTEL
 Mrs. & Mrs. Ivan Gysic
 Vidko & Minka Slama
 Joe & Lonka Charby
 Jane Butler
 Marjan Stranac
 Drago & Frances Androjna
 Francka Kristane
 Mary Vrhornik
 Pavel in Slavka Santic
 Marija Hecera
 Francka Hecera
 Fred and Frances Spelic
 Tomc
 Mark
 Michael Bognik
 Tony Miska
 Ed Baynik
 John Sijan
 John Kahan
 Frank C. Effert
 Mimi Regina
 Vida Oblak
 Martine Jkomin
 Christy Mihelich
 Nick Egg
 Roger T. Mall
 Ann Marie Kom
 Stonalyn Rus
 Ronnie Rus
 KATHLEEN FRANK PIERAN
 Gregor in Lina Dolinar
 Pevski Zbor Zarja
 SNPS Lodge 5, Naprej
 Cleveland Federation of SNPS Lodges
 Tony Rus
 Frances E. Shere Stepee
 John Tuzik
 Jennie Smole
 J. Rosta M. Nord
 Andra Kovac
 Frank Frys
 Olga Kocak
 Maja Lovcar
 V. Radisek
 Matilda Tavear
 Joze Anic
 Joze Madic
 Bernadette Pavlik

Tomaz & Mary Kasir
 Rena Cerar
 Milica Anic
 Branko Topanik
 Anne M. Jace
 Vito & Mimi Stofancic
 Frank J. Zalar
 Rose Jovan
 Anton Madnes
 Stanly Schreier
 Lousia Rapien
 M. J. R. R. R. R.
 Tzi & Nika Tomc
 Marija Blochmick
 Zdenka Cerar
 Joe & M. M. M.
 Anni Rak
 Vrene Thistof
 Anni Knez
 Rudi Knez
 Irene Rus
 Josef Rus
 Ziga Karkic
 Joseph and Regina Burya
 Pat Susan
 Joe M. G. G.
 Blazna J. J.
 Margla Vogel
 Joanne Celestina
 Johnny Suen
 Karl P. Klesin
 Helena Perari
 Tere Ziv
 J. J. J.
 Rustina Jakomin
 Elizabeth Mihelich
 Mark K. H. H.
 Greg Plenan
 Frank Plenk
 Frank Kopyak
 M. C. C.
 Mary Koren
 M. J. J.
 June & Jim Slapnik
 Sophie Matuch
 Dorothy Gorjup
 Slovenska Pristava
 Ken & Anne Tomsick
 John & Rose Mary Loll
 Dobrosia Siergutowski
 FRANCES CHURNEY
 Rita Mihelich
 Johnny Koenig
 Frae Luvic
 WAYNE TOMSIC
 Joe & Nancy Novak
 DOM & VAL CEMADA
 Joe and Mary Ann Surtz

Maura Kah
 Josef Loh
 Franisco Ulanija
 Margo Tomc
 Tony Ansent
 Tina Tony Steja
 Louise Krajncic
 Frank Sege
 Dan J. J.
 Brigita Mejak
 Jooli Mgok
 Barbara Moralez
 Franciska Idlaur
 Tom & E. Kovick
 Jane & Minka Sherl
 Tomka Kranj
 Jones & Lonka Sugej
 Mlema Doric
 Dr. Max Rak
 Meta Rak
 Felena J. J.
 Francka J. J.
 Lenka M. M.
 Dan & J. J.
 Tuzik
 Mela K. K.
 Anni M. J. J.
 Anoreja S. S.
 Tony S. S.
 I. J. J.
 Maja S. S.
 Pamela O. O.
 Dan
 Cirila L. L.
 Ag. K. K.
 J. J. J.
 Joseph Hecera
 Stanley Kozelj
 Ann J. J.
 G. J. J.
 Tili S. S.
 JOANN S. S.
 Karen & Richard Tomsic
 Rev. JOHN KUMISE
 Rose Marie Jisa
 Kenny Tomsick
 Larry Tomsick
 John & Deb Tomsick
 Richard & Mary Tomsick
 Joey & Lisa Tomsick
 Michael Benz
 Albert R. Amigoni
 Barbara Strumbly
 Dorothy & David Stanonik
 Ray Somich - WELW
 Roseanne Jerina

Study: Brain prefers working instead of money for nothing

Lottery winners, trust-fund babies and others who get their money without working for it do not get as much satisfaction from their cash as those who earn it, a study of the pleasure center in people's brains suggests.

Emory University researchers measured brain activity in the striatum – the part of the brain associated with reward processing and pleasure – in two groups of volunteers. One group had to work to receive money while playing a simple computer game; the other group was rewarded without having to earn it.

The brains of those who had to work for their money were more stimulated.

"When you have to do things for your reward, it's clearly more important to the brain," said Greg Berns, associate professor of psychiatry and behavioral science. "The subjects were more aroused when they had to do something to get the money relative to when they passively received the money."

He said that other studies have shown, "There's substantial evidence that people who win the lottery are not happier a year after they win the lottery. It's also fairly clear from the psychological literature that people get a great deal of satisfaction out of the work they do."

'Smiling Slovenia' book by Vlad Bevc

A new book "Smiling Slovenia" is a collection of articles and essays on Slovenia's current political scene. Some authors observe that the transparency achieved by the present conservative coalition government has already established a state of affairs where return to the old ways of a cryptic government would be impossible even if the leftist parties return to power.

The book is a collection of political dissent papers edited by Vladislav Bevc, published by Peter Lang Publishing USA. It has 362 pages and cost \$82.95. Call 978-4331-0355.

Vladislav Bevc received his Ph.D in electrical engi-

neering from the University of California, Berkeley, and was a postdoctoral fellow of the National Academy of Sciences and Air Force Office of Scientific Research at Oxford University, St. Catherine's College, England.

He has conducted scientific research in the defense and aerospace industry and taught electrical engineering as Associate Professor at the Naval Postgraduate School in Monterey, Calif, and as a part-time lecturer at the University of Southern California and San Francisco State University.

For more information call Peter Lang Publishing USA, (800) 770-LANG. email customerservice@plng.com

SHA Birthdays

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged who were born in the month of August:

- 8-03 – Genevieve Makoski, age 86, born in Cleveland.
- 8-06 – Janis Opacich, 60, born in Cleveland
- 8-07 – Joan Braidech, 77, born in Cleveland
- 8-09 – Irene Dulka, 86, born in Cleveland
- 8-10 – Florian Roberts, 88, born in Uhrichsville, OH
- 8-15 – Mary Pierce, 87, born in Cleveland
- 8-31 – Rose Silva, 84, born in Cleveland.

Missed

Thanks to Tony and Kay Moze of Cleveland, OH who paid for a memoriam and added a \$21.00 donation along with this nice note, "Thank you for all the years of service to the Slovenian people. You will be missed."

Stimburys Accounting
 Accounting & Income Tax Services
 496 E. 200th St.
 Euclid, OH 44119
 (216) 404-0990
 Fax (216) 404-0992
 taxtime@en.com
<http://stimburysaccounting.com>
Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service
 Servicing Individuals Corporations & Small Businesses.

For Sale
Musical Instruments
 Melodia Button Box
 CFB Flat. 120 Bass Piano
 Accordion 3 valve Bell
 Baritone King.
Call (216) 524-8126



Love never dies as long as there is someone who remembers.



St. Therese, the Little Flower, please pick me a rose from the heavenly garden and send it to me with a message of love, ask God to grant me the favor I thee implore and tell Him I will love Him each day more and more.

[The above prayer, plus 5 Our Father's, 5 Hail Mary's, 5 Glory Be's, must be said on 5 successive days, before 11 a.m. On the 5th day, the 5th set of prayers having been completed, offer one more set of 5 Our Father's, 5 Hail Mary's and 5 Glory Be's.]
Reprinted from LEAVES MAGAZINE, P.O. BOX 87, Dearborn, MI 48121

" Mother most dear, we wish you were here, we cherish your thoughts as we recite this prayer to your favorite St. Therese, for you and for others as a remembrance of your love and devotion to everyone whose life you've touched. "

Mary Frances Mlakar Petric
 7/29/22 - 11/26/95
 Petric Family



IN MEMORIAN

Grandparents

Gaspar Mlakar
 Mary Vidic-Mlakar

Grandparents

Joseph Petric
 Margaret Mismus-Petric

Parent

Mary Frances Mlakar-Petric

Parent

Joseph Louis Petric

Aunts

Lillian Mlakar-Pianeski Amellia Mlakar-Yartz

Uncle

John Petric

Uncles

Frank Germ Anthony D'Amico Stanley Harting Veronica Petric-Harting

Aunt

Our lives have been touched by our Catholic faith.
Our lives have been touched by the love of family in Baptism, Communion, and Confirmation.
Our lives have been touched by the Slovenian heritage and tradition of our grandparents.
Our lives have been touched by the strength and love of Jesus Christ.

We touch the lives of our family with prayer and remembrance.

Jo-Ann Marie and Joseph Gaspar Frank Petric



Korotan choir under the direction of John Srsen at the Cultural Evening on Saturday, Feb. 9, 2008 in the Slovenian National Home in Cleveland. (Photo by PHIL HRVATIN)



Slovenian American Heritage Foundation Lecture Series – 10th Anniversary. Speaker was Cleveland Ward 13 Councilman Joe Cimperman. The event took place on Tuesday, March 11, 2008 at the Slovenian Society Home on Recher Avenue. The Slovenian Genealogy Society International Ohio Chapter also was in attendance. (Photo by PHIL HRATIN)

Slovenian records, artifacts have new home at Slovenian Museum & Archives

After spending more than a century as the primary destination for Slovenian immigrants, Cleveland finally has a permanent home for the items telling the story of Slovenian heritage – both past and present.

The Slovenian Museum and Archives (SMA), which was officially dedicated June 22, will house records, articles, documents, textiles, photographs, and other research materials documenting the experiences of its Slovenian immigrant community. Although centered in Cleveland, which is home to the largest population of Slovenians outside the country itself, the museum and archives also includes artifacts and records from the other Slovenian communities throughout the United States and the rest of the world.

The SMA explores the rich history of Slovenians in America, starting with the immigrant experience and family histories, and continuing to the establishment of Slovenian neighborhoods, cultural and musical groups, churches and religious associations, and fraternal organizations.

The SMA was founded, developed and is managed entirely by a board of mem-

bers of the Cleveland-Slovenian community, ensuring accuracy and personal dedication to the endeavor. Slovenian items and artifacts will continuously be on display, rather than saved solely for special exhibits as part of a larger collection. The executive board has been meeting for more than a year and a half to achieve continuity and ensure that the SMA lasts for future generations of Slovenians. Items donated to the SMA will be preserved professionally with knowledge, care and attention to detail.

The office and information center, which is part of the museum, archives and library, is located at 6415 St. Clair Ave. The museum itself will be housed within the Slovenian National Home.

Once completed, the SMA will contain the archives and a library for researchers from the United States and abroad, as well as the museum for visitors curious about Slovenian culture and heritage.

The event on June 22 saw Slovenian Ambassador to the United States, Samuel Zbogar officially unveil the dedication plaque for the SMA, as well as a program featuring a presentation from

architect Anthony Hiti, who explained the plans for the future, and speeches from SMA President Robert Hopkins and Johanna Bajc, who spoke on behalf of the Consulate General of the Republic of Slovenia. The program also included the singing of the Slovenian and American national anthems by Fantje na Vasi and Mi Smo Mi under the direction of John Srsen, as well as a dance performance by Folklorna Skupina Kres.

The well-attended event included tours of the new offices with displays by the

Slovenian Genealogy Society and the Slovenian Art Guild. Tours were also conducted at the mansion, located at 6409 St. Clair Ave., which will house artwork from the early days of the Slovenian-American communities.

The main hall of the Slovenian National Home provided a glimpse of the museum exhibitions to come upon completion of the SMA. The exhibits were divided into four displays, each conveying an element of the Slovenian culture, and included the immigrant experience, fraternal organizations, Slovenian religious life and Senator Frank Lausche.

Very Sad

It has been so very sad to see the last few issues of the Ameriška Domovina. I grew up with this paper – my brothers and mother used to deliver it and now it will be a good memory. We can certainly understand the work involved and how difficult it is to keep this paper up and running. I just want to tell you how much my whole family appreciated all the work you put into making the Domovina the wonderful paper it was.

Thank you and I wish you both the best.

Terry Kete Babuder
Avon, OH

Great Relationship

Editor,

I had a great relationship with American Home Publishing Co., I loved it.

I am wishing a blessed farewell to all the readers of this wonderful Slovenian-English newspaper, especially Madeline Debevec. You will be so missed.

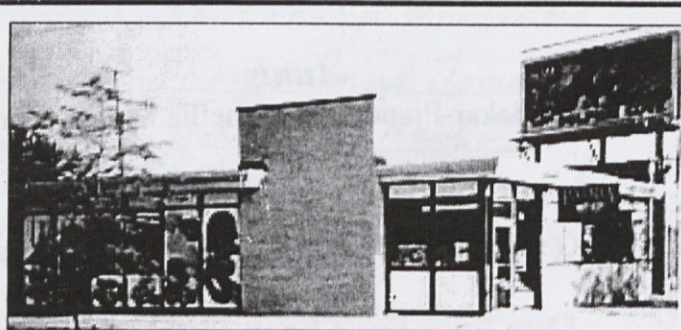
Wishing you good health, happiness, and whatever "good" the future holds.

Your loving friend,
--Emilee Jenko

Thanks

Thank you for the many hours of pleasure and information you have provided us.

-- Fred Eckert
Middle Village, NY



PATRIA IMPORT STORE

794 E. 185 St., Cleveland

We import various Slovenian good quality wines, mineral water (Radenska), all kinds of cookies or candies, plus a large selection of audio musical cassettes & CDs from Slovenia, herbal teas, etc.

STOP IN AND VISIT US SOON.

Ask for Suzi
(216) 531-6720

Quiz Players Have Something to Say...

I am going to miss your quizzes in every issue of the Ameriška Domovina, but the dying last word of Charles Foster Kane was "Rosebud" and it referred to his sled.

Thank you, good luck, and God bless.

--Robert F. Dluho
Independence, OH

Thanks again for the fine job you've been doing on the A.D. We'll miss it. Many wonderful days in your retirement. Enjoy.

--Vida Kalin
Cleveland, OH

It's heartbreaking to say "last quiz." We'll truly miss the paper, and all your input, quizzes, etc.

Best wishes for a happy and healthy retirement to you and Madeline.

As ever, best regards,

--Marie Dular
Cleveland

Let me just say what fun it has been checking out your quiz and seeing if I know the answer. It is with much sorrow that I and all the other readers will see the end of an era. The presses will no longer put out a paper that has been a big part of our Slovenian culture and keeping abreast of what's what in our community. Enjoy your retirement and hope to see you and Madeline out and about enjoying yourselves somewhere or another. The best of everything to you both and God bless.

--Daniella Schulz
Euclid, OH



BICYCLE RIDERS, from left to right, Metod Ilc, Mark Srsen, John Srsen, Joe Futey, Andy Zakelj, Mike Zakelj, and Tony Zakelj.

Slovenians Cycle Three States

by METOD ILC

How does one celebrate the 4th of July holiday? Get some extensive exercise and eat abundantly excellent home country cooking?

In our case: Yes!

John Srsen decided that cycling is the way to bring about all that and much more. Twenty years ago John engaged his nephews, Tony, Mike and Andy, whose hometown is Allegheny in the state of New York, some 200 miles from John's home in Willoughby Hills. His sister Kati and her husband Mario Zakelj operate a dairy farm with a growing family of boys that entertained cycling as a hobby and were ready for a greater challenge and thus began the bicycling tour from Zakelj's house to John's.

The group consisted of John, his sons Mark and Johnny, nephews, friends and sometime his brother Mike or Toni would join. The night before the ride would be spent over Zakelj's house in Allegheny where, us city folks, would get a thorough tour of how to raise cattle and what it takes to operate a dairy farm.

Over the years the Tour took place around the national holiday over more or less challenging roads and taking two days to arrive at John's residence in Willoughby Hills. After Katie's delicious, copious breakfast,

some picture taking and blessing with holy water, the troop would depart at about six o'clock in the morning with all resident cats in attendance.

Within less than a mile from their house, there is a nearly two mile long climb that seems to never end, especially since the body is not warmed up yet, but pedal you must, to get to the top. One wonders right from the start what will the day bring when the beginning is so physically draining, but once on top, the cycling euphoria returns and negative thoughts are forgotten.

Now, going downhill, the physics are tested and proven true; the heaviest go the fastest. Another characteristic of heavier cyclists is kind of true also; they hit the rocks on the road harder than their lighter friends thus getting more flat tires; and getting flats we did.

Some mornings feel colder in these New York hills than winters on skis since extra clothing is most often left behind for being burdensome when the day's heat arrives. So, one may suffer the first hour on cold mornings, especially when riding down the mountain, but freedom of less luggage is most rewarding.

While riding, the troop is generally tightly packed and the memorable moments of rides past are retold with details that often rocks the

group into laughter that wakes up the forest, the village, and the towns' dogs in the early morning hours.

When climbing the hill, the troop spreads out according to muscle strength, lung capacity and preparatory training. Andy would most often get to the top first, with some of us oldies getting there sometime later, where everybody would rest to catch a breath if the hill was truly tough.

Focusing on the road to avoid any mishap, observing the passing country and listening or talking keeps one busy that time and distance are of no concern to anyone except when energy is depleted and hunger reminds us to look for a pit stop. Over the years the good food places were discovered and regularly frequented. Often the guessing game is being played as to what is the name of the waitress at the forthcoming restaurant.

I joined the tour challenge at John's invitation some 10 years ago and participated faithfully since. We have ridden on hot, muggy days, and also on cold, foggy, rainy days. One such rainy day was especially memorable. To continue after breakfast, we obtained inexpensive raincoats at Dollar store and rode in a downpour for a good hour and enjoyed the ride immensely with the road being covered to the pedals with water.

This year's ride was the 20th and like very year a banquet awaited us at John's house with Toni's excellent cooking and baking. This year we were seven, a perfect number. Twenty years of safe cycling and wonderful company. Thank God.

I Feel Slovenia



Kevin and Annie Are Engaged

Kevin Babuder and Annie DuRoss went to dinner on their one year anniversary of knowing each other. Kevin took Annie to the Queen Mary, docked in Long Beach, California and they had a wonderful dinner with wine to toast their year of knowing each other.

After dinner, he took Annie around the ship to show her all the different state rooms that were named after famous people. He showed her the Queen Elizabeth state room, the President Eisenhower suite and then when he got to the Winston Churchill suite, he said - they

gave me a key to this one so I'll show you around." He opened the door and there in front of them was a table with a dozen red roses, a picture of the two of them together and "the" ring.

Kevin got down on his hands and knees and proposed and she said "Yes." It certainly was an evening to remember.

Annie and Kevin will be married at St. James Church in Redondo Beach, California on Jan. 3, 2009.

Kevin Babuder is the son of Gerald and Theresa (Kete) Babuder of Avon, OH.

The secret of happiness is not in doing what one likes, but in liking what one does.

On a hot Summer day, it's real cool to be Slovenian

LAVRISHA

216 - 391-0035

Construction & Repair Services

Rokodelec Contractor

Songs & Melodies
from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

ED MEJAC
RDC Program Director

WCBS 89.3 FM
RADIO HOUR
Sunday 9-10 am
Wednesday 6-7 pm

2405 Soemrock Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

Slovenian Genealogy Soc. Needs You

by Rose Marie Macek Jisa

No, we are not asking you to become a member of our Society although that would be nice because we always want to grow our membership.

And no, we are not asking for money although we can always use more to fund our many genealogy projects.

What we are asking for is YOUR TIME TO TELL US YOUR LIFE'S STORY – in the form of an oral history by recording your life's experiences for preservation in our Slovenian Genealogy Society Resource Center to be located at the new Slovenian Museum and Archives in Cleveland, Ohio. These oral histories will be transcribed to hard copy and made available to those researching their family heritage or doing scholarly research.

Yes, we ask for just a couple of hours of your time to record your life's experiences so that future generations will have evidence of how Slovenians lived their lives and contributed to the mosaic culture of America. We have already lost first-hand stories of our parents/grandparents who emigrated to America at the turn of the 20th century. However,

you who are second and third generation Slovenians may know their stories – we would like to capture these stories as well as your own for our archives.

For you who are first generation Americans, we know you have your own stories to tell – stories filled with sacrifice, heroism, diligence, and success. Your stories are very important and should be preserved.

How can you get involved? If you live in the Greater Cleveland area, call Joanne at (440) 943-2924 or Rose Marie at (440) 230-2251 to set up an appointment for one of our Ohio Chapter SGSI volunteer interviews to come to your home to interview you.

If you live outside the Greater Cleveland area (anywhere in the United States), email Virginia at vepinkava@aol.com. She will email you an informational packet that explains how to do an oral history and once completed, whom to send the recording for transcription and inclusion in the SGSI archives. If you do not have computer access, call Joanne or Rose Marie at the numbers listed above. Our SGSI packet of information will be sent to you via the U.S. mail.

SGSI's ultimate goal in building this collection of oral histories is to become the primary repository for Americans to turn to when researching their Slovenian heritage. These researchers will have access not only to these oral histories, but will also have access to a treasure trove of other material in the SGSI Resource Center to gain information about the Slovenian people and about their own families.

In conclusion, there is nothing more spine tingling that seeing your family name referenced in a vintage book or written document. Can you imagine how future generation researchers will feel when they can actually hear your voice telling them of your life's experiences?

Please take a few minutes today and contact us. Plan to do your oral history. If you do, you will have done your part in preserving your Slovenian-American history for future generations. And as a bonus for you doing this, we will give you a free CD of your recording that will include digitized copies of any documents, photos, copies of passports, naturalization papers, etc., you submit with your recording.

Voice Scholarship Open to Slovenian Students

Singing is key to the continuation of Slovenian music in America. Now Slovenian students of voice can apply for a special scholarship to pursue their musical calling. The Cleveland Institute of Music is accepting applications for the Josephine Valencic Scholarship in Voice.

The Valencic scholarship covers a portion of the cost of tuition for a Cleveland Institute of Music student who is of Slovenian heritage, a citizen of Slovenia, or a member of a chartered Slovenian-American organization. Applicants must be enrolled in the Preparatory voice program. The scholar-

ship is awarded for a full year.

The family and friends of Josephine Valencic funded the scholarship to honor the memory of a Slovenian mother who nurtured a love of music and heritage among children. With this scholarship, the first for Slovenian-American singers, they hope to perpetuate the tradition of Slovenian vocal music for future generations.

The deadline for applications for the Slovenian Voice Scholarship for Fall 2008 is September 15, 2008. To apply, contact the Cleveland Institute of Music at (216) 791-5000 or check the CIM Web site at www.cim.edu

An End of an Era

Editor,

I am more than saddened at the thought that American Home newspaper is closing its office and Ameriška Domovina will no longer arrive at our homes. It is a difficult when an institution one considers as permanent, much as a family, comes to an end. It is like saying good-bye to a person you love, the final farewell to a friend, who you know will never return.

These last months have been a sentimental journey for many of us Slovenians, who always expect that something we like will continue forever. We wanted to prolong our feeling of security in knowing that we could at the time of our need to inform, to reflect, to express our ideas and gratitude, turn to one all-encompassing link in our community that was your newspaper, American Home and Ameriška Domovina.

It is with a poignant look back that I reflect the many helpful ways your paper and especially you, Jim, have been instrumental in allowing my articles and writings to be published in American Home and Ameriška Domovina. I am especially grateful to you for your generosity of printing my flyer for the English version of my book Summer of Silence in your paper. With your help my writing has found a much larger audience and the returns have been more than gratifying. Thank you for all your help.

My husband, Gary, and I wish both of you much pleasure in the coming years of your retirement. May God bless you and keep you all the days of your life.

With love and gratitude I remain yours,

--Mara Cerar Hull
Lakewood, OH

Ensemble Klobuk Performs In U.S.

To celebrate its 50th Anniversary, the Stajerski-Prekmurski Club of Cleveland is hosting the popular 5-member band "Klobuk" from the Maribor area of Slovenia this fall.

The gala celebration will be held at St. Clair Slovenian National Home on Saturday, Oct. 25 in conjunction with the annual St. Martin's Wine Christening Banquet - *Martinovanje*.

Klobuk, translates to "Hat," plays a wide variety of music from Slovenian pop, classics, and popular international hits, to the traditional Slovenian music with multi-part vocals in Lojze Slak style. The members hail from the Stajerska region, known for its wine and hospitable, spirited people. "Klobuk" is recording its fourth CD, following successes with "My Homeland," "Mother, Thank You," and "Little Lad."

The group makes radio and TV appearances, and is

sought for entertaining at weddings, picnics, concerts, balls, and private celebrations. Their performances are peppered with humor, skits, and audience participation. The band has performed in Austria, Germany, Luxembourg, Italy, Croatia, and is making their debut in America this fall with its gala performance in Cleveland, as well as performances in Chicago, Pittsburgh, and Toronto.

The five men will all perform on vocals and are versatile, playing multiple instruments – button box accordion, keyboard, saxophone, clarinet, rhythm guitar, drums, bass guitar, and baritone. Two share the microphone as comedians.

Members are Jani Brancelj, group leader and accordionist, who hopes he will live a long, healthy life and die playing his accordion; Branko Kuhar, who loves music, cars, and good coffee, Iztok Kocevar, who

is an avid mountain biker and all around athlete, Matjaz Gasperlin, who enjoys guitar and aspires to play his bass guitar on the moon, and Drago Potocnik, who enjoys cycling, watching TV (especially Bruce Lee movies) with his wife, and playing guitar in the evenings.

Stajerski-Prekmurski Club invites everyone to celebrate the club's 50th Anniversary with Showband Klobuk playing for listening and dancing entertainment. Please mark October 25 on your calendar now, so you won't miss what promises to be a memorable evening.

Stajerski-Prekmurski Club wishes to take this opportunity to thank American Home owners and publishers Jim and Madeline Debevec and staff for their years of dedicated work informing its readers of Cleveland Slovenian community events like this one. We wish you good health and much enjoyment.

--Sylvia Slavica Pisorn

To handle yourself, use your head, to handle others, use your heart.

Of all nature's gifts to the human race, what is sweeter to a man than his children? –Rudy Flis



May your neighbors respect you,
Troubles neglect you,
The angels protect you,
And Heaven accept you.

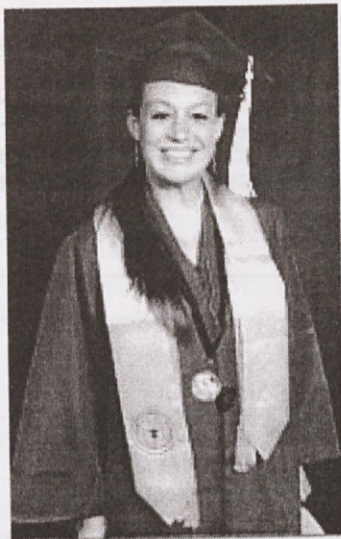
Irish poem



Madeline and James Debevec, center and right, with the late Senator Frank J. Lausche at his 90th birthday celebration.

When the well's dry, we know the worth of water.

--Bob Mills



Cathy Odar

Cathy Odar Graduates summa cum laude

On June 14, 2008, Cathy Odar graduated *summa cum laude* with a Bachelor of Science degree in psychology from the University of Cincinnati.

She was chosen to walk at the commencement ceremony as one of the Marshals representing the College of Arts and Sciences. Cathy received several awards including a scholarship from Phi Beta Kappa, the oldest and most prestigious honor society in the United States.

Cathy has recently relocated to Dayton where she will pursue her Master's Degree at the University of Dayton on a full scholarship. Her future plans include continuing her education to earn a doctorate.

Cathy recently traveled to Slovenija as part of her graduation present from her grandmother and aunt, Millie and Dori Odar. She immediately fell in love with the Slovenian culture and country. Her friendly personality made it easy for her to make many new friends in Bled and Ljubljana. She is planning many future return trips to the land of her ancestors.

Cathy is the daughter of Barb and Andy Odar of Chardon, Ohio.

Wishes for Lots of Love & Blessings

Editor,

Thank you for all the dedication and love you put into the Ameriška Domovina. We didn't realize it had been in your family for so long.

We really enjoyed receiving the paper every week and looked forward to reading all the articles and trying the recipes and contests and seeing if we knew anyone in all the wonderful pictures.

As the phrase goes, "It's in every Slovenian. You truly have shown lots of love in all the hard work you have done. You are truly very caring, kind and hard-working individuals.

I'm sure our good Lord is giving you a great big hug and pat on the back and saying, "Hvala lepa, Jim and Madeline and your entire staff, especially your mother, Dorothy.

We wish you good health, happiness and especially lots of good rest and relaxation on your retirement. We will miss you and your great paper.

As you know, one of us is Irish, so our thoughts and prayers for you are reflected in the "Irish Blessing" we have enclosed:

An Old Gaelic Blessing

May the road rise up to meet you.

May the wind always be at your back,

May the sun shine warm upon your face,

And the rains fall soft upon your fields.

And until we meet again,

May the Lord hold you in the palm of His hand.

--Frank and Gerri Spisich
Wickliffe, OH

Final St. Vitus Alumni News

by AGNES KOPORC

Special Notice to All St. Vitus Alumni - Classes 1930 to 2008:

This, being the last notice printed in the American Home News, please mark your calendars.

It is time to call your former classmates. Make a date to "meet" and renew old friendships at the ALL CLASS REUNION to be held Sunday, Oct. 26.

The day will begin with Mass at noon followed by a "Luncheon" in the auditorium. Our personally, Man of the Hour, will be Class of 1931 Alumnus, the Rev. Father Victor Cimperman who will be observing his 65th year in the service of Our Lord.

If any of his classmates are still "able" please attend.

Let's make this a "Class Affair."

We are trying to update our Alumni Roster. If you have moved or know of anyone, we will try to notify them by mail. Please call any of the following Board members with current information. President Dan Reiger (216) 391-5428, or Secretary Daniella Avsec (440) 585-9231, or the parish (216) 361-1444.

Just want to add a "special Thank You" to Jim and Madeline Debevec for their years of service to the paper.

Adieu / Fond farewell for a "job well done." We will certainly miss the American Home News. Another "era" coming to an end... but then, "Life goes on... and so shall we. Best wishes and Good Luck.

Wherever you are, it is your friends who make your world. -Tony Petkovsek

Happy Retirement

It must feel good to look back on all you've done... to realize how far you've come, and know you've made many friends along the way.

It must feel good to know how much you'll be missed and to know - without a doubt - you've made a difference.

The American Home newspaper has always been a part of our lives. We will miss it. Thank you for all your dedication and hard work. Stay well and God bless you all!

--Helen and Wencel Frank
P.S. - Enclosed is a donation of \$50.00.

Welcome to Ranks of the Retired

Words cannot express and the many years of friendship and undying service you have extended personally to our lodge, **Christ the King #226 K.S.K.J.** our Athletic Club and to me personally. Welcome to the ranks of the retired. May God bless and look over you both. (Enclosed is a \$100.00 donation.)

--Ray F. Zak
Brecksville, OH

Loved Every Edition

Loved every edition of the newspaper.

--Mr. and Mrs. Fred Spelic
Euclid, OH

still We Make House Calls . . .

Since 1963 Gorjanc Comfort Services has been providing professional, responsive service to make short work of your heating and plumbing needs . . . 24 hours a day, 7 days a week.

And when we make a house call, we bring the warehouse with us. This ensures that most service is finished in just *one* visit.

Call us and experience our award winning service today!

GORJANC
COMFORT SERVICES
HEATING - COOLING - PLUMBING

440-449-4411
www.gorjanc.com



Heating
\$10 OFF
Furnace or Boiler Service
May not be combined with other discounts

Plumbing
\$25 OFF
Drain Cleaning
May not be combined with other discounts. Expires 3/31/05

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.
Euclid, Ohio 44123
216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

American Mutual Life Association Lodge No. 6 - Slovenski Dom Euclid, Ohio

The American Home Publishing Company has served our Society for many years to the community.

You have spread the word to everyone in our fraternal capacity; to the many organizations; to the many Slovenian churches; to our motherland, the Republic of Slovenia; to the entire Slovenian community of Saint Clair and beyond.

God bless you Madeline and James Debevec for your talent and skill in printing this newspaper for so many years. We will always remember both of you as we continue the tradition and customs of our Slovenian heritage.

The 2008 Officers:

Joseph F. Petric, Jr., President
Walter Frank, Vice-President
Janice Verch, Secretary-Treasurer
Lillian Pugel, Recording Secretary & Reporter
Theresa Aveni, Audit Chairman
Dorothy Lamm - Elsie Frank, Auditors
Elsie Frank, Fraternal Affairs Coordinator
and the Lodge Membership

St. Christine Catholic Church

840 East 222 Street - Euclid, Ohio

May the Lord bless you both and all who have spread the word of the people. We recognize the talent and skill of individuals like yourself who have given their lives to the many pages of information printed over 110 years.

Thank you for printing the news about our parish church over the years. We will remember you and pray for you.

--
Reverend Edward Smith, Administrator
Reverend Joseph Gobel, In Residence
Dana Heil, Parish Life Director
Jan Clinton, Parish Pastoral President
Richard Mott, Finance Administrator
Cathy Catulo and Anne Marie Grossman, Staff -
and the entire Parish Community



– Vesti iz Slovenije –

Slovenija dosega uspehe na Olimpiadi v Bejingu – Tri kolajne doslej

Ob sicer zgodnjem zaključku redakcije (ponedeljek zjutraj) je znano, da so slovenski olimpijci na igrah v Bejingu osvojili eno zlato, eno srebrno in eno bronasto kolajno. O zlati kolajni imamo ta trenutek najmanj podatkov, le da jo je dobil v metu kladiva atlet Kozmus. Srebrno kolajno pa je dosegla 20-letna plavalka Sara Isakovič v 200m prostem plavanju. Bila je le 0,15 sekunde zadaj od italijanske zmagovalke Federice Pellegrini, ki je s svojim časom tudi dosegla nov svetovni rekord. Isakovič že računa na udeležbo na igrah leta 2012, ki bodo v Londonu. Po teh igrah se bo vrnila na študije in trening na Univerzo Kalifornije v Berkeleyju, kjer se bo pridružila Jerneju Godcu in Damirju Dugonjiču, ki sta tudi na tej univerzi in plavata za njeno ekipo. Bronasto medaljo je dosegla v judotu v kategoriji 78 kg Lucija Polavder. Za kolajno je Polavderjeva premagala Korejko, premagala pa jo je osvojilka zlate medalje Japonka Maki Tsukado. Pred štirimi leti je na igrah v Atenah dobila bronasto kolajno Urška Žolnir, ki je tudi članica slovenske ekipe na igrah v Bejingu. Isakovičeva kolajna je prva slovenska v panogi plavanja.

Nekaj zgodovine: Slovenski športniki so na Olimpijskih igrah doslej osvojili 31 kolajn, od tega 10 za samostojno državo Slovenijo. Na Olimpiadi v Bejingu sodeluje 62 slovenskih športnikov. Na igrah v osmih panogah sodeluje tudi enajst slovenskih so-

dnikov. Delegacijo Slovenije na olimpijskih igrah vodi dr. Milan Zver, minister za šolstvo in šport.

Predvolilna kampanja teče naprej – Ustanovljena nova Krščansko-demokratska stranka, predsednik je Jože Duhovnik

Ankete javnega mnenja še vedno ne napovedujejo, katera opcija bo zmagala na parlamentarnih volitvah 21. septembra, le da utegne biti izid zelo tesen. Pred tedni se je pojavila še ena stranka. Imenuje se Krščansko-demokratska stranka, njen predsednik pa je Jože Duhovnik, redni profesor na fakulteti za strojništvo Univerze v Ljubljani in nekdanji viden član Slovenskih krščanskih demokratov, stranke, ki ji je takrat predsedoval Lojze Peterle.

Komentatorji menijo, da je namen nove stranke jemati glasove od sedanje NSi, ki ji predseduje finančni minister dr. Andrej Bajuk. Na ustanovitev nove stranke je Bajuk komentiral v daljšem intervjuju, ki ga je imel za tednik *Demokracija* 7. avgusta:

“Na ustanovitev nove stranke lahko gledamo tudi s pozitivne strani. Naj pride do določenega očiščenja. Če so ljudje znotraj ali zunaj stranke manipulirani, je dobro, da se javno izkažejo. A vendar, na parlamentarnih volitvah bomo znova presenetili.”

Levica tudi veliko govori o njeni po njenem mnenju verjetni zmagi. Vodja stranke Zares Gregor Golobič je dejal med drugim, da bo po zmagi levice treba najprej odstraniti sedanje vodstvo slovenske RTV.

Iz Clevelanda in okolice

Veselica na Pristavi—

V petek, 29. avgusta, bo na Slovenski pristavi veselica, na kateri bo nastopila godba iz Begunj na Gorenjskem. Podrobnosti so v dopisu na str. 25.

Upokojenci Slov. pristave—

Klub upokojencev SP ima svoj mesečni sestanek v sredo, 30. avg., pop. ob 1.30 na Pristavi. Vsi člani lepo vabljeni. Gl. dopis na str. 26.

Začetek Slovenske šole—

Slovenska šola pri sv. Vidu bo začela s poukom v soboto, 6. sept., ob 9. dop. Vpisovanje učencev od malega vrtca do osmega razreda bo isti dan ob 8.45 v šoli. Če imate vprašanja, pokličite Mojco Slak na tel. 216-881-1725.

Prodaja krofov—

Oltarno društvo fare sv. Vida bo imelo prodajo krofov v soboto, 6. septembra, dopoldne v društveni sobi. Pridite!

Pomemben sestanek—

Ta bo v četrtek, 4. septembra, v župnijski dvorani pri Mariji Vnebovzeti. Namen je razprava o možnostih za ustanovitev novega lista, ki bi bil naslednik s to številko prenehajočo Ameriško Domovino. Podrobnosti v sporočilu na str. 23.

Učenje slovenščine—

Prof. Luka Zibelnik iz Slovenije bo učil slovenski jezik kot predmet na Cleveland State University in na Lakeland Community College. Na CSU bo učil začetno slovenščino od 4. do 5.50 pop. v ponedeljek in sredo, od 6. do 7.50 zv. pa srednjo “intermediate” slovenščino. 15-tedenski tečaj se začne že 25. avg. in traja do 5. dec. Za informacije, kličite CSU na 216-687-5411. Na Lakeland pa bo učil v torek in četrtek od 6. do 7. zv. Za informacije: 440-525-7100. Za nadaljevanje takih tečajev v bodoče bo treba dokaj dobra udeležba na teh začetnih. Želimo prof. Zibelniku veliko uspeha!

Pravica do življenja—

V soboto, 13. septembra, bo v šolskem avditoriju pri Mariji Vnebovzeti kosilo v prid pravice do življenja, ki ga sponzorira DNIJ pri fari. Serviranje bo od 6. do 8. zv., cena špageti kosilu bo \$8 za odrasle in \$4 za otroke do 12. leta.

Poslopitev—

Kakor veste, je to zadnja številka Ameriške Domovine. Ko sem pred malce več kot 29 leti urejevanje slovenskega dela pričel, sem v enem prvih uvodnih člankov omenil, da je eden mojih daljnih sorodnikov na mamini strani misionar mons. Jožef Buh imel vlogo pri začetku slovenskega časnikarstva v ZD in bolj v šali kot zares dodal misel, da morda bom jaz tisti, ki bom to delo zaključil. Vzelo je sicer skoro 30 let, pa se je to vsaj začasno precej uresničilo. Kakor vidite, so prizadevanja, da bi se zopet začelo in upam, da bodo uspela.

Veliko je ljudi, ki bi se jim moral ob odhodu zahvaliti, tu javno omenjam predvsem mojega črkostavca in prijatelja v prvih letih, pok. Franca Šušteršiča, brez katerega pomoči verjetno ne bi mogel vztrajati. Pa dr. Karla Bonuttija in mojega prednika, prof. Vinka Lipovca. Najlepša hvala vsem!



KAKO DALEČ JE NEODVISNA SLOVENIJA NAPREDOVALA! – Fotografija kaže predsednika Georgea Busha in premierja Janeza Janšo na letališču Jožeta Pučnika (Brnik) 9. junija ob Bushovem prihodu že drugič v Slovenijo in po njegovem ogledu častne straže Slovenske vojske. Spodnja fotografija kaže Aerodrom na letališču Jožeta Pučnika z letalom Adria Airlines. Tako na aerodromu kot na prednjem delu letala je znak oz. simbol za slovensko šestmesečno predsedovanje celotni Evropski uniji v prvi polovici letošnjega leta. Kdo je pred dvajsetimi leti kaj takega predvidel?!



Vabilo na sestanek o načrtovanju naslednice Ameriške Domovine

CLEVELAND, O. – Izvršni odbor Prijateljev American Home/Ameriške Domovine vabi na sestanek v četrtek, 4. septembra, ob 7h zvečer, v župnijski dvorani fare Marije Vnebovzete. Na sestanku se bo razpravljalo in načrtovalo o možni naslednici listu Ameriške Domovine.

Odbor je bil presenečen nad močnim odzivom na sestanku, ki je bil 1. avgusta pri Mariji Vnebovzeti in nad izrazi hvaležnosti lastnikoma listu Jamesu in Madeline Debevec. Čeprav se je naš namen izraziti hvaležnost malce spremenil (gl. v angleškem delu), sestanek je tudi potrdil, da je v skupnosti zelo močna želja za ustanovitev novega lista, ki bo služil naši slovenski skupnosti.

Tako lahko tisti, ki se zanimajo za nadaljevanje poslanstva, ki ga je igrala doslej American Home / Ameriška Domovina, pridejo na omenjeni sestanek 4. septembra ob 7h zv. v župnijski dvorani fare Marije Vnebovzete. Željeni ste in dobrodošli boste!

Anton M. Lavriša
v imenu izvršnega odbora

Ti draga nam Ameriška Domovina!

Človek, ki nadaljevati znaš,
zdaj priliko imaš,
prinašati nam novice,
tudi če le iz male slovenske so vasice,
o ljudeh, ki tu in tam živijo,
in tistih, ki nas za vedno zapustijo.
Kaj v Clevelandu se godi,
če mladina slovensko se uči.
Le eden da bi se odzval
in Ameriško Domovino nadaljeval,
prinašal nam vesti
v Clevelandu in povsod,
kjer živi slovenski rod
in vlada dobri Bog.
Čakala bom, da se oglasiš,
srce mi poživiš, da slovensko ne pozabim
tu daleč od Vas vseh.
Hvala Vam v Ameriški Domovini,
ki ste dolga leta se trudili!!!

Srečno Vam vsem!

Sonja

Laguna Beach,
Kalifornija

Baragovi dnevi

WESTMONT, Ill. – Ob koncu septembra bomo letos praznovali Baragove dneve v precej slovenskem okolju – v Jolietu in Lemontu, Ill. Okvirni program bo naslednji:

V Jolietu na soboto, 27. septembra, pop. ob 5.15 bo zbor prepeval Marijine pesmi v cerkvi sv. Jožefa. Sledila bo angleška sv. maša ob 6h, ki jo bo vodil lokalni škof. Po maši bo družbeno srečanje v cerkvenem Parku sv. Jožefa, tudi v Jolietu.

V nedeljo, 28. sept., bodo pete litanije ob 1.30 pop. v cerkvi Marije Pomagaj v Lemontu. Sledila bo sv. maša ob 2.30 v parku pri Baragovem spomeniku. Somaševanje bo vodil škof dr. Drago Ocvirk, član Misijske družbe lazaristov, ki pride na Baragove dneve v imenu slovenskih škofov. Po maši bo banket v Slovenskem kulturnem domu v Lemontu. Za potrebne rezervacije, kličite 630-243-0670.

Po večerji bo občni sestanek Baragove zveze, na katerem bomo slišali o napredku postopka za Baragovo razglasitev blaženim.

Vsi lepo vabljeni na Ameriške Brezje!

Andrej Remec

Prijatel's Pharmacy

St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO – AID FOR
THE AGED PRESCRIPTIONS

V PRISRČNO BLAG SPOMIN



ob štirideseti obletnici,
odkar je umrl
naš ljubljani sin, brat,
vnuk in svak

SP-4 JOŽEF PAVEL INTIHAR

padel kot vojak ZDA v bojih za svobodo na bojišču Tan San Nhu v Južnem Vietnamu 24. avgusta 1968.

Štirideset let Te zemlja krije,
v temnem grobu mirno spiš,
srce Tvoje več ne bije,
bolečin nič več ne trpiš.

Žalujoci:

Stanislava — mati, Pavel — oče
brat in sestri, z družinami
ter ostali sorodniki v Ameriki in Sloveniji.

Cleveland, Ohio, 21. avgusta 2008.

V BLAG SPOMIN DVAJSETE OBLETNICE



Radmile (Rade) Veider
Preminula 2. septembra 1988

Že dvajset let je že, odkar
zapustila Ti si nas,
v grobu tihem mirno spiš.
Življenje Tvoje bilo nam
je v okras,
Bog je rešil Te, da več
ne trpiš.

Žalujoci:

Družina in sorodniki
v Ohio, New Yorku,
Kaliforniji in Sloveniji.

Rudiju Knezu za 90-letnico

(Rojen 8. novembra 1918)

v župniji Boštanj pri Sevnici)

Le nekaj mescev je še vmes,
ko naš kulturnik Rudi Knez
dočakal bo že let
častitljivih devetdeset.

Med nami vedno prav zares
naš Rudi skupnosti je knez:
značajan, veren, plemenit,
pri delu najbolj plodovit!

V Sloveniji in Avstriji
in v svobodni Ameriki
je zvesto vzgajal mladi rod,
ga vodil na slovenstva pot.

Razvil ob njem glasbeni dar
prenek je naš harmonikar.
Igralec, pevec, prosvetar
pozabil ga ne bo nikdar.

Ob njem pa ženka Anica,
bolj dragocena od zlata,
z otroci rada ga ima
in z njimi naša skupnost vsa.

Hvaležno kliče Vam srce:
zahvaljen, slavljenec, za vse!
Naj spremlja vedno in povsod
neba in zemlje Vas Gospod!

Vaša hvaležna družina,
bivši učenci, pevci, harmonikarji in igralci
in vsa slovenska kneževina

Sporočilo za javnost...

Volitve v Državni zbor

Generalni konzulat RS v Clevelandu sporoča, da bodo volitve v Državni zbor Republike Slovenije v nedeljo, 21. septembra, od 9. do 17. ure.

V Clevelandu bodo volitve potekale tako kot lani v Slovenskem domu za upokojence –

Slovene Home for the Aged
18621 Neff Rd., Cleveland, Ohio

S seboj prinesite osebni dokument z vašo fotografijo, na podlagi katerega bo mogoče ugotoviti vašo istovetnost (potni list, vozniško dovoljenje, osebna izkaznica...)

Za dodatne informacije lahko odprete spletno stran www.dvk.gov.si, lahko pa se obrnete tudi na Generalni konzulat RS v Clevelandu na tel. št. 216-589-9220.



CLEVELAND PUBLIC RADIO
WCPN 90.3 FM

Tony Ovsenik:

31731 Miller Ave.
Willoughby Hills, Ohio 44092
Phone: 1-440-944-2538
e-mail: tony.ovsenik@sbcglobal.net

SATURDAYS 9-10PM

CONTRIBUTOR TO: RADIO OGNJISCE-LJUBLJANA



Svet za Slovence po svetu Druga seja...

Novi korak

NEW YORK/CLEVELAND – Dne 7. julija se je v Ljubljani zasedal Svet za Slovence po svetu in to v sobi št. 70 vladne palače. Predsednik vlade Janez Janša, nekaj ministrov v njegovi vladi in 13 predstavnikov izseljencev smo se zbrali in pogovarjali o različnih problemih ter iskali ugodnih rešitev.

Predhodno so slovenska društva po vseh kontinentih lanko leto izbrali svoje zastopnike, katere je nato z imenovanjem potrdil predsednik vlade. G. Janša je tudi po protokolarnih pozdravih vodil zasedanje. V pozdravnem govoru je omenil slovensko predsedovanje

Evropski uniji in poudaril pomembnost te odgovornosti in uveljavljanje Slovenije v mednarodni skupnosti.

Poudaril je tudi uspehe sedanje vlade v delu za izseljenstvo in v dogovorih z različnimi državami, v katerih živijo Slovenci: trgovstvo, razširjanje lektorske mreže, socialno zavarovanje itd.

Nato so dobili priložnost, da se oglasijo vsi predstavniki izseljencev. Najstarejši član Sveta za Slovence po svetu je bil Stane J. Krajnc iz Kanade in je tako prvi dobil besedo. Za njim pa v pestrem sporedu naslednji:

sopodpisana Milan Ri-

bič iz Clevelanda in Ivan Kamin iz New Yorka, Tone Mizerit in dr. Andrej Fink iz Argentine, Martin Črnugelj iz Brazilije, Urška Kupec iz Kitajske, Peter Mandelj in Florjan Auser iz Avstralije, Igor Horvat iz Francije, g. Janez Pucelj iz Nemčije, dr. Milan Preberina iz Srbije in Marija Grbič v imenu bosanskih Slovencev.

Predloge, zahteve in prošnje smo imeli vsi slične. Poleg konzularnih

problemov, je bilo šolstvo in komuniciranje med Slovenijo in izseljenstvom najbolj pogosto omenjeno. Splošno se je omenil tudi novi internetni portal, namenjen Slovincem po svetu.

Problem ohranjanja jezika in kulture je podoben pri vseh organizacijah, kjer živijo Slovenci. Ker smo izseljenci raztreseni po širnem svetu, se mora veliko poudariti na uporabo interneta ter

drugih sodobnih sredstev.

Dr. Milan Zver, minister za šolstvo in šport, je obljubil vsestransko pomoč. Oglasili so se tudi dr. Dimitrij Rupel, zunanji minister, Zorko Pelikan, državni sekretar, in Marjan Terpin od Svetovnega slovenskega kongresa.

Nato je podal zaključno misel Janez Janša. Ni pozabil nobenih važnih točk, ki so bile omenjene. Razvila se je debata, govorilo se je stvarno, resno in odgovorno na obeh straneh.

Storili smo nov velik korak, ki je pokazal, da se s sodelovanjem in resno voljo lahko napreduje v delu za slovenstvo po svetu.

Ivan Kamin
in Milan Ribič
člana Sveta za Slovence
po svetu, zastopnika
za ZDA

V spomin naših staršev ALOJZ IN FRANCKA HRIBAR

“Truplo mirno naj počiva,
Duša pa raj naj uživa.”



Jan. 16, 1930 Oct. 9, 1935
Nov. 1, 2007 Sept. 12, 1997

*Nam žalost srca trga,
solze lijejo iz oči.
Dom je prazen in otožen,
ker vas več med nami ni.*

Žalujoci:

Hčerke – Sandy (Ken) Waynere
Olga (Kristjan) Lovrič
Frances (Igor) Frank
Vnuka – Danny, Matjaž
Vnukinje – Erica, Christina, Jessica in Brianna
in ostalo sorodstvo v Sloveniji.

V BLAG SPOMIN NAŠIH DRAGIH STARŠEV



JANEZ ŠEMEN MARIJA ŠEMEN
POROČENA 21. maja 1955

umrl 30. okt. 2007 umrla 24. jan. 1990

ŽALUJOČI:

Hčerke: Barbara, Marija, Dori z družino
Janez, mož, in James, sin
Sin: Janez, žena Mary Ann
Brat: Vinko z družino
in ostalo družino v Ameriki in Sloveniji

Srečanje Sveta za Slovence po svetu v Ljubljani 7. julija 2008



Predstavniki slovenskih skupnosti, živečih po svetu, ki so se zbrali v Ljubljani 7. julija letos na srečanje, ki bo sicer vsakoletno. O poteku srečanja poroča Ivan Kamin drugje v tej številki. Iz leve proti desni so: dr. Milan Preberina iz Srbije, Marjan Terpin (Svetovni slovenski kongres), g. Janez Pucelj (Nemčija), Tone

Mizerit (Argentina), Marija Grbič (Bosna in Hercegovina), Milan Ribič (Cleveland, ZDA), Peter Mandelj (Avstralija), premier Janez Janša, Igor Horvat (Francija), Ivan Kamin (New York, ZDA), Urška Kupec (Kitajska), Florjan Auser (Avstralija), Martin Črnugelj (Brazilija), dr. Andrej Fink (Argentina), Stane J. Kranjc (Kanada).

Ljubljana bo leta 2010 svetovna prestonica knjige

Postala je deseto mesto, ki se ponaša s tem uglednim nazivom, ki ga podeljuje Unesco. Druga kandidatna mesta so bila Dunaj, Lizbona, Riga, Sankt Peterburg, novozelandski Wellington in mehiški Guadalajara. Naslov bo veljal od 23. aprila 2010 do 23. aprila 2011.



V blag spomin

27. OBLETNICE SMRTI
NAŠE LJUBLJENE MAME
IN STARE MAME

MARIJA OŠABEN

1911–1981

ki je preminula
8. septembra 1981

*Sedemindvajset let je že minilo,
odkar si, mama, šla od nas,
a vedno lep spomin je na Te,
pogrešamo Te vsaki čas.*

Žalujoci:

Franci – sin;
Cilka Košir, Mihaela Ilc –
hčeri;
Pavle Košir, Metod Ilc –
zeta;
vnuki in vnukinji
Cleveland, O., Ljubljana, Slovenija

Izpod zvona župnije Marije Vnebovzete v Collinwoodu

CLEVELAND, O. - Življenje v naši župniji je razgibano. Obisk svetih maš je različen tako ob nedeljah kot v delavniku. Vsak se po svoje trudi, da bi zadostil svojim dolžnostim. Obisk duhovnikov pritegne ob strani stoječe, da z veseljem pristopijo k sodelovanju.

Zdaj smo imeli duhovnika iz koprške škofije g. Alana Tedeško, ki je štiri tedne obiskoval tečaj angleščine na Case Western Reserve univerzi. Angleški jezik bo rabil pri preučevanju Sv. pisma, kar že študira v Rimu, v jeseni pa odide v Jeruzalem, da si bo ogledal tudi kraje, kjer je Jezus živel, učil, trpel, umrl ter vstal od mrtvih.

Med nami je še g. France Urbanija, ki je prišel na obisk sorodnikov in se bo vrnil na svojo župnijo v predmestje Buenos Airesa v Argentino koncem meseca. Obeh obiskov smo bili veseli, saj sta malo razbremenila našega skrbnega g. župnika.

Ko se danes poslavljamo od Ameriške Domovine, ki je zrasla iz potrebe, da piše resnico,

kar je čutil njen pokojni ustanovitelj g. Jaka Debevec, in s tem odprla vrata, da so sorodniki in dobrotniki pričeli sprejemati slovenske begunce v novo življenje.

V molitvi in z darom sv. maše smo se zahvaljevali Bogu, da je dal to milost pokojnemu, da je pisal resnico. Vedno ga bomo ohranili v lepem spominu. Tudi Jamesu in Madeline Debevec iskrena hvala za nadaljevanje Ameriške Domovine, kot tudi slov. uredniku za skrb lepe slovenščine, ter še vsem, kiso veliko truda vložili pri izhajanju dnevnice, tedenske, dvakrat mesečno izdaja Ameriške Domovine. Bog vam vsem povrni s svojim blagoslovom!

Z veseljem smo prejeli ta naš časopis. Vsakič, ko je pisalo, da se bo doba izhajanja spremenila, nas je stisnilo, pa smo sprejeli. Tudi zdaj smo sprejeli, a nam je težko ob odhodu, zavedamo se, da se je pretrgala nit, ki nas je vezala, nam dajala korajžjo in pogum - a vse mine!

Pri poslavljanju je prav, da se tudi Oltarno druž-

tvo fare Marije Vnebovzete zahvali za vse napisane dopise, za vsa vabila pri prodaji krofov in peciva, pa tudi ob priliki vsakoletnega kosila. Tudi letos bo pripravljeno kosilo in sicer 5. oktobra, to bo prva nedelja v oktobru. Lepo ste vabljeni vsi, ki berete te vrstice, da si napišete na kalendar, a tudi pogledate nanj, ko pride jesen v deželo. Vabimo vas, da se udeležite kosila v naši župnijski dvorani Marije Vnebovzete.

Na prvo nedeljo v novembru se bomo spomnile vseh pokojnih članic, posebno v zadnjem letu odšlih, a tudi naših pionirk in naslednic. Na prvo nedeljo v decembru, bomo pripravile malo dobrot za prihodnji Miklavžev in božični praznik za naše bolnike in ostarele.

In tudi Bogu hvala za vse milosti, ki so bile prejete po dopisih v Ameriški Domovini. Bogu hvala in po Mariji, naši patroni, k JEZUSU!

Lavriševa



Delavski dan vikend na Slovenski pristavi

CLEVELAND, O. - Še en lep praznik se nam obeta na Slovenski pristavi. V petek, 29. avgusta, odbor pripravlja vrtno veselico, za katero nam bo igral ansambel Veseli Begunčani iz Begunj, Slovenija (Slavko Avsenikova vas). Večerjo nam pripravi Jože Tavčar in morate poklicati Elizabeto Žalik na 440-537-1941 za rezervacijo najkasneje do torka, 26. avgusta. Večerjali boste lahko od 6. do 7.30, potem si lahko ob dobri pijači zavrtite na glasbo Veselih Begunčanov. Vstopnina je \$4 za člane in \$8 za ostale obiskovalce. Vsi člani in prijatelji Pristave ste prav prisrčno vabljeni!

M R

It's Time for your eye exam!

J. F. OPTICAL

Eye Care Specialists

Eye Exams

Latest in eye fashion - Contact Lenses
We Welcome Your Drs. Prescription

775 E. 185th St. Eye Glasses
Cleveland, OH 44119 Repaired
Tel.: (216) 531-7933 (34)

Pesmi in Melodije
iz Naše Lepe Slovenije
Radijska Družina Cleveland

EDI MEJAČ
Vodja Radijske Družine

WCSB 89.3 FM
Nedelja 9-10 am
Sreda 6-7 pm

2405 Soutrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-933-1709 TEL/FAX
www: www.wcsb.org

V Blag in Nepozaben Spomin Ob Obletnicah Naših Staršev



JAKOB MEJAČ

umrl: 25. februarja 1996



JULIJA MEJAČ

umrla: 26. avgusta 2006

*V miru božjem počivajta,
draga, nepozabna nam.
Sladki spomini na Vaju
nas povezujejo in osrečujejo,
ko pa pride čas,
bomo zopet združeni -
veselje vedno uživali.*

Žalujoci:

sinova: Stane (Linda), Edi (Sonja)
hčerki: Zdenka (Ivan), Bernarda (Tone)
vnuki: Robert, Marko, Tomaž, Nick, Danny, Tony, Edi
vnukinje: Katja, Lindy, Lisa, Julie, Kristina, Pam
pra-vnuki: Adam, Cole, Evan
pra-vnukinje: Anna, Ashley, Sarah, Katelyn, Claire, Grace
brat France Mejač in ostali sorodniki v Sloveniji

V BLAG SPOMIN!

Ob deseti obletnici naše drage in nepozabne žene, mame, stare mame, sestre in svakinje

1925

1998



ANTONIJE (TONČKE) ŠEGA

Umrla 6. avgusta

Po volji Večnega Očeta odšla od nas si k Očetu v večno domovino nam draga in ljubljena Ti žena-mati. Močno pogrešamo dobroto in ljubezen tvojo, miloba in veselja poln značaj - to bili so nam sončni žarki, ki ogrevali so nam naš dom, da vedno nam je bilo lepo.

Naj On, ki naš je dobri Večni Oče, poplača Ti ljubezen in dobroto tvojo!

Žalujoci: Družina Šega in sorodniki.

Ohio, Indiana, Idaho, Slovenija in Argentina.

Pristavski upokojenci vabijo na KOLINE!

CLEVELAND, O. – V nedeljo, 12. oktobra, vabimo slovensko skupnost na "domač praznik", kakor smo rekli kolinam doma v Sloveniji. To bo zadnja prireditelja letos na Slovenski pristavi, na katero vabimo že v zadnjem izvodu Ameriške domovine. Dobra postrežba in izvrstna kvaliteta naših klobas privabita vsako leto več gostov. Zagotovo bo tudi letos tako. Serviralo se bo od dvanajstih opoldan do treh popoldan. Za zabavo bodo igrali Pristavski fantje. Lastnikoma Ameriške domovine Jamesu in Madeline Debevec ter uredniku slovenskega dela se iz srca zahvaljujemo za vso naklonjenost našemu klubu in jim želimo zdravja in božjega blagoslova!

F. U.

– Med je iztočen –

CLEVELAND, O. – Hitim, da bi stočil ves med in nato napisal še članek za naš časopis predno ustavimo stroje in zadnjič ugasnijo luči.

Rad pišem o čebelah, saj nikoli nič ne zamerijo.

Takole je potekal pogovor v nedeljo popoldne med maticami v čebeljaku na južni strani brajde:

"Sosedo, ali ste zadovoljne z letošnjim pridelkom?" je vprašala matica v srednjem panju.

"Ko sta cvetela akacija in tulipanovec smo imele srečo z vremenom in hitile smo pri delu. Pri lipi pa se je vse obrnilo na glavo. Dež in veter sta nas pozdravljala skoraj pri vsakem poletu," so odgovorile tri matice hkrati.

"Ta človek – nekateri ga kličejo čebelar, jaz bi

ga klicala ropar – hodi okrog zelo zadovoljen, kaže zobe, in se hvali, da smo mu nanosile tono odličnega pridelka," se oglasi matica iz zadnjega panja.

"Ropar ga pa jaz ne pustim klicati, čeprav nam vsako poletje izropa panje, saj nam pomaga proti tej zverinski vzroji, ki bi nas brez njegove pomoči gotovo uničila, in to brez vsakih kemičnih sredstev, na nam priljubljen način," je dodala druga.

"In vedno nam pusti dovolj našega pridelka, da imamo dovolj hrane čez zimo," se oglasi najstarejša matica.

"Dekleta, dekleta, samo klepetale bi. Vrnimo se k delu. Dnevi se krajšajo. Jesen se bliža in zima ni daleč. Zjutraj bomo začele stražiti trotre – te požeruhe. Ne dajte jim več nobene hrane, in ven iz panja jih zmečite," je dodala prva.

Pogovor je potihnil, le prijeten šum se je še slišal.

Vam, cenjene bralke in bralci, sporočam, da so imele naše slovenske čebele v sodelovanju z naravo zelo uspešno leto. Tu naj še dodam, da čebelarim na robu velikih gozdov v Kirtlandu po stari slovenski metodi, to je brez vsakih kemičnih pripomočkov, saj je le tako med resnično izdelek narave. **Branko Pišorn**
440256-6874

Dne 4. septembra bo pri Mariji Vnebovzeti sestanek tistih, ki želijo ustanoviti nov list, ki bo postal naslednik Ameriške Domovine. Gl. dopis na str. 23 in po možnosti sodelujte!



ČAS MINE – V restavraciji PALACE HOTELA v Gorici, 7. septembra 1987. Na fotografiji so: prvi z desne pok. Jure Koce, pok. Niko Jeločnik, pok. lastnik hotela Vinko Levstik, pok. urednik takratnega Katoliškega glasa dr. Kazimir Humar, prof. Zora Rebula-Tavčar, podpisani oz. urednik Ameriške domovine dr. Rudolph M. Susel, pisatelj Alojz Rebula, Tone Zrnec, duhovnik v Kanadi in pok. Jože Jurak. V omenjenem letu sem bil predavatelj o slovenski ameriški skupnosti v Dragi '87, o argentinskih Slovencih je govoril dr. Andrej Fink, ki pa na večerji v hotelu Palace ni bil navzoč. Pozneje mi je povedal Lojze Peterle, da se je bil udeležil tiste Drage, nisva pa se osebno takrat srečala. (rms)

V ZAHVALO IN NEPOZABEN SPOMIN

1914



2008

Kristina Rihtar

V globoki žalosti, vendar vdani v božjo voljo naznanjamo, da nas je 21. aprila 2008 za vedno zapustila naša mama, stara mama, prastara mama, tega in mala teta kardinala dr. Franca Rodeta, Kristina Rihtar, rojena Cerar.

Pokojna Kristina je bila rojena 7. decembra 1914 v Domžalah, Slovenija, na domačiji Rahne, staršem Petru in Tereziji (Sivec) Cerar. Tam je pri organizaciji Orel spoznala svojega bodočega soproga Franca Rihtar, s katerim se je leta 1941 poročila. V štirih letih so se jima rodili trije sinovi. Ob koncu vojne je z družino razen najmlajšim sinom, bežala v Avstrijo. Po štirih letih je družina dobila zavetišče v Ameriki in se naselila v Clevelandu pri fari sv. Vida. Z možem Francetom sta imela devet otrok. Leta 1955 se je pridružil sin Jože iz Slovenije in tako je bila družina zopet popolna.

Kristina je bila članica Oltarnega društva sv. Vida, Pristavskih upokojencev, bratske organizacije KSKJ Sv. Vida šte. 25, St. Clair Pensioners in Baragove zveze.

Družina Kristine Rihtar se zahvaljuje gospodu Jožetu Božnarju za pogoste obiske in sestri Mary Avsec za prinašanje sv. obhajila v času njene bolezni; g. Božnarju, g. Kumšetu in g. Cimpermanu za molitve in daritev pogrebne sv. maše; članicam Oltarnega društva za molitve in kartice med njeno boleznijo, molitve pred pogrebno mašo, kakor tudi cvetje in kartice. Enako zahvalo izrekamo Pristavskim upokojencem, St. Clair Pensioners in organizaciji KSKJ za slovo naši mami. Veliko zahvalo smo dolžni pevcem Fantje na vasi, Korotana in cerkvenim zborom sv. Vida in Marije Vnebovzete, tako v pogrebnem zavodu kakor tudi med pogrebno sv. mašo. Hvala organistu Johnu Špehar za spremljavo petja.

Prisrčna zahvala gospej Milici Ovnič, ki je bila kakor sestra naši mami, vedno v pomoč in pripravljena za pogovor, Ani Lunder za vso skrb in tolažbo, dobri prijateljici Ivanki Pretnar in Julki Smole za obiske, in vsem, ki so nam stali v težkih urah ob strani.

Iskrena hvala pogrebnemu zavodu Joe Zevnik & Cosic za lepo vodstvo kropljenja in pogreba; Ediju Mejaču in Tone Ovseniku za objave na radio oddajah; uredništvu Ameriške domovine, ki je bila stalni spremljevalec v življenju naše mame vsa leta v Ameriki, za sporočila in objave poslovnih besed. Hvala tudi sestram Hospice of the Western Reserve za pomoč in lajšanje težkih ur.

Poslali smo zahvalne kartice vsem, za katere smo imeli naslove. Če smo koga izpustili, prosimo, naj sprejme to javno zahvalo kot izraz naše globoke hvaležnosti.

Draga mama!

Sprejeta v božje kraljestvo uživaj večno srečo med svojimi dragimi pokojniki, ki so odšli pred Tabo! Naj Ti dobri Bog obilno poplača vse žrtve in dobra dela, ljubezen in potrpežljivost, ki si jo izkazovala nam vsem.

Žalujoci:

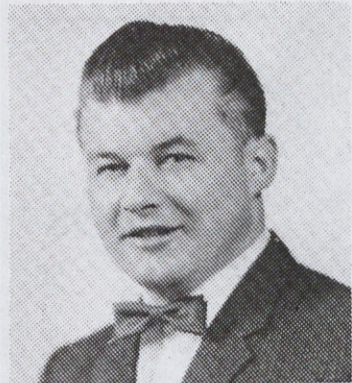
Otroci: France, Milan, Jože, Janez, Miha, Stane, Meta, in Majdi Zeti in snaha: Cvetka, Blažena, Connie, Carol, Toni Lavriša in Frank Lavriša Vnuki in vnukinje (20) in pravnuki in pravnukinje (9)

Nečaki in nečakinje družin v Clevelandu, New Yorku in Sloveniji: Petra Cerar, Franca Cerar, Ivanke Okorn, Francke Steiner, Kati Sršen in Mici Staric.

Spominjamo se tudi naših dragih pokojnih, ata Franceta in sestre Marije, ki sta odšla pred Tabo k Bogu, kakor tudi Tvojih bratov in sestra: Petra, Franceta, Ivanke, častite sestre Celine in Francke ter Rahnetove mame in starega očeta, ki je padel v Galiciji.

V BLAG SPOMIN

47. OBLETNICE SMRTI



ZDRAVKO KRANJC

ki je umrl 11. sept. 1961

Preteklo 47 let je že, ko hladna zemlja krije te. Zelo vsi smo te ljubili, in prezgodaj izgubili.

Oh, grenko je spoznanje to, da te med nami več ne bo; čeprav v hladnem grobu spiš, v srcih naših še živiš.

Žalujoci:

sestri Lillian Sivec in Lojzka Rutar (pok.); Daniel Rutar, nečak; nečakinja Marija Bailey z družino; ostalo sorodstvo v Evropi.

Misijonska srečanja in pomenki

1628. Misijonarka s. Bogdana Kavčič, ki trenutno

deluje v Ruandi, je poslala naslednje pismo: "Pre draga Marica! Vaš dar je prišel veliko preje kot Vaše pismo. Res zelo velik dar ste nam poslali. To je velika vsota za Ruando in Burundi. Verjetno so že ostale sestre odgovorile, le jaz sem zadnja. Vsaki sem poslala, kar je bilo za nje. Iz mojega srca pa gre velika zahvala Vam, preko Vas vsem dobrotnikom, vsaj me že spremljate dobrih 36 let. Kaj vse bi lahko zgradila z Vašim darom ali koliko vseh je bilo nahranjenih, in še in še. In koliko jih je, ki so se srečali z Nebeškim Očetom. Spomin na nje je še vedno živ vse od g. Wolbanga, ki nas je tako zvesto spremljal. Hvala Vam! Zahvalite se tudi ge. Julki Miller, Omahnovim in vsem drugim nepoznanim, da se je zbrala taka vsota. Koliko rok in src je zraven, pa tudi nog, ki se rabijo, da se vse uredi. Pri vsakodnevni sveti daritvi ste vsi prisotni, pa tudi drugače ste v toplih mislih.

Svoj dar bom uporabila pri gradnji porodišnice v Burundiju, kjer sem do zadnjega delala. Slovenski Karitas pomaga, a cene strašno rastejo radi nafte, ki se je zelo podražila. Tam pa je porodišnica nujno potrebna. Ko sem bila tam je bilo devet postelj, a 24 žena v pripravi poroda. Vsaj na varnem so in pri porodu se jim pomaga, kar so tega vesele. Tako se ne da dolgo delati, saj je nečloveško. Tudi od Vaše strani bo nekaj opeke pri tej potrebni zgradbi.

Tukaj v provincialni hiši imamo duhovne vaje in nas bo v nedeljo čez 40 prisotnih. Bog nam daje poklice, da je že več domačink kot misijonark. Me se staramo, novih pa je zelo malo. Tudi molite za nas, naj bi bilo vse Božje delo.

Še enkrat zahvala in prisrčen pozdrav od s. Bogdane Kavčič!"

Bogato, prisrčno pismo. Hvala, sestra, za vse vstice. Ko pogledate gornjo številko se zamislite, da je bilo toliko pisem objavljenih, morda še več z vse mogočimi sporočili, kako delujejo naši misijonarji po svetu. Bila so tudi vabila na naša kosila, ki so se pripravljala od leta 1970, kar je prva pripravila pokojna vdova Mary Otoničar in se je nadaljevalo vse do zdaj. Tudi s pikniki se je zgodaj začelo in sicer leta 1967, pod vodstvom Mladih harmonikarjev, ter se je nadaljevalo vse do preteklega piknika.

Prva misijonska prireditev je bila že leta 1952, ko so v Slovenskem domu na Holmes Ave. zaigrali igro "Drvar in Marija" ter dodali še srečolov, za katerega so z veliko ljubeznijo prosili trgovce za darila pokojni Slavo Oven, Miha Vrenko in Anton Grdina. Izkupiček je bil lep, saj je prišlo \$800, kar je bilo poslano v Argentino g. Ladu Lenčku, ki je bil glavni misijonski pobudnik v tistem času.

Naslednje leto je prišel med nas g. Karol Wolbang, ki je bil izgnan iz Kitajske in je videl, da je potrebno zaledje za delo v misijonih. Ustavil se je tudi pri Knezovih in z njimi ter mnogimi ženami prišel v stik. Leto za letom se je počasi gradila misijonska miselnost ter se z veliko pomočjo g. Želeta in še nekaj mož tudi ustanovila Misijonska Znamkarska Akcija. Od leta 1952 do vključno 2007 smo preko naše MZA v misijone poslali za širjenje Božjega kraljestva \$ 2,861,669.00.

kar je skoraj neverjetna vsota, a je resnična. V to je vložena veliko truda in veliko dobre volje pomagati bližnjemu, da spozna Božje kraljestvo, ki je edino, ki te zares vodi po pravi poti.

Hvala vsem, ki ste pomagali na različne načine, tako s pomočjo pri nabirkah ali pri prireditvah: vsem naj Bog obilno poplača. Prosimo pa tudi, da nas še naprej podpirate in pomagajte, da ostanemo zvesti pri delu za misijone.

Prav iskren pozdrav vsem čitateljem od vseh sodelavcev Misijonskega krožka: Bog z vami vsemi!

Marica Lavriša
1004 Dillewood Rd.
Cleveland, OH 44119

S to stranjo je zaključeno več kot stoletno poslanstvo Ameriške Domovine!

— Menišija —



Pred leti je gostoval v Clevelandu in drugih krajih na tej strani velike luže pevski zbor iz Menišije. Zbor je bil pod vodstvom Janeza Kranjca iz Topola, ki je, žal, že pokojni. Bil je dolga leta organist v Begunjski cerkvi.

CLEVELAND, O. – Prišel je čas, ko se poslavljamo od Ameriške domovine. Med nami tu v Clevelandu oz. Ameriki, Kanadi, Argentini in Avstraliji je veliko Notranjcev, ki so bili rojeni v Begunjah in sosednjih vaseh, kot so Bezuljak, Dobec, Kožljek, Selšček in Topol. Vsi med nami imamo lepe spomine na Jaka Debevca, ki je bil rojen v

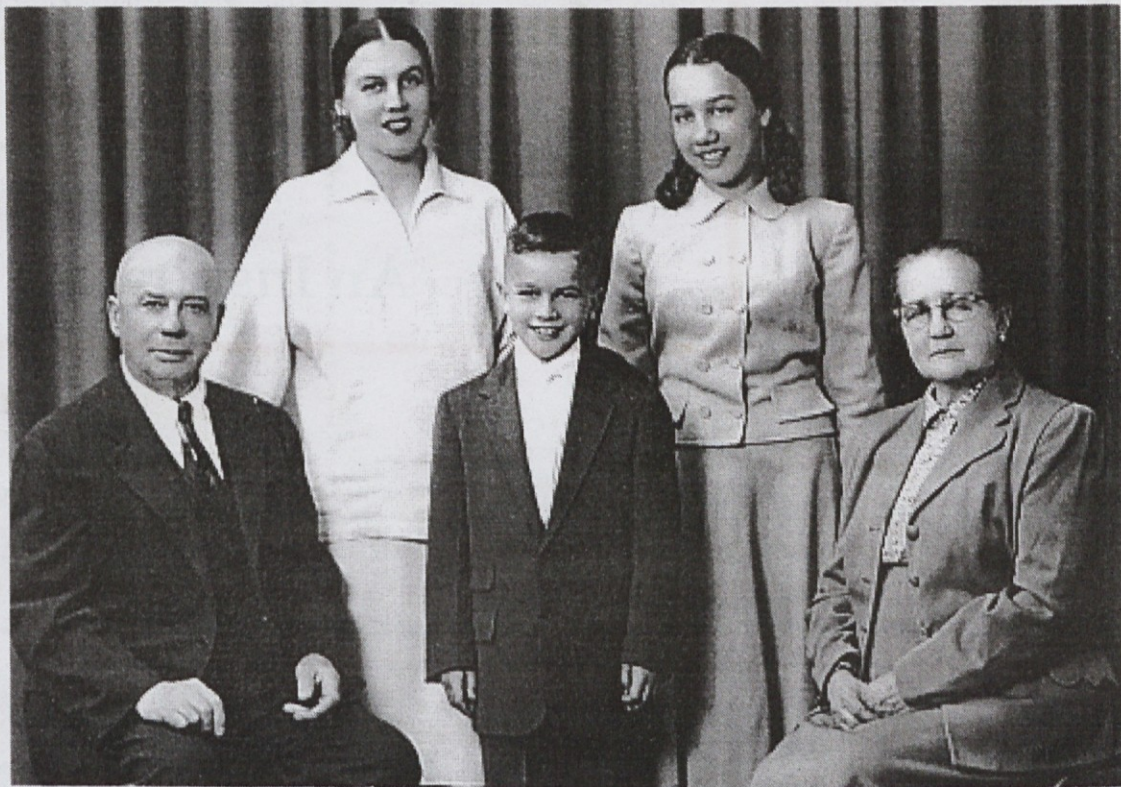
Begunjah na Notranjskem. Vsa leta njegovega vodstva pri Ameriški Domovini je lepo opisoval naše navade, običaje in življenje sploh na naši Menišiji. Najbolj zanimivo je bilo, ko je pisal o naših lovcih na divje živali.

Ti kraji so dobili ime Menišija, ker so tu dolgo vladali menihi. Tako nam je to ime ostalo vse do danes.

Po Jakovi smrti je prevzela vodstvo pri Ameriški Domovini njegova vdova, nato pa njegov sin James z ženo Madeline Debevec. Zahvaljujemo se jima za ves trud, saj je bil njihov drugi dom v tiskarni. Veliko srečnih let jima želimo v pokoju, še posebno pa zdravja, vsi Menišovci oz. Notranjci!

Tone Škerl

Družina Zanoškar: Korajžno naprej z Bogom!



Are you looking for...

- Additional Life Insurance between \$2,000 and \$25,000 ?
- A Simple & Easy to Understand Application ?
- Payments designed around your needs ?
- No Medical Exams ?

KSKJ life!
AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

Has got a plan for you!

To speak with a representative near your, call 1-800-THE-KSKJ

Proudly serving American-Slovenians since 1894.

In Memory of Senator Frank J. Lausche



Born
Nov. 14, 1895

Died
April 21, 1990

America's Greatest Slovenian

Lifelong Friend of American Home

An Inspiration to All!



The Frances and Jane S. Lausche Foundation

James V. Debevec, President; Madeline D. Debevec, Secretary-Treasurer; John M. Urbancich, Trustee
